

# EL CORREO GALLEGO

DECANO DE LA PROVINCIA  
Fundado en el año 1878

PRECIO: 2'00 PESETAS  
Viernes, 3 de Enero de 1964

**Iberland**  
LAVADORAS - PLANCHAS - SECADORES - ASPIRADORES  
CAFETERAS - RADIOS - TRANSISTORES - TELEVISORES  
Todo con facilidades  
**Establecimientos BUTANO**  
Plaza del Callao, 22 - EL FERROL

EL FERROL DEL CAUDILLO | GENERAL FRANCO, 152 TELEFONOS: 4089 y 1388 | AÑO LXXXVI | DEPOSITO LEGAL-C 7-185 | NUMERO 28.067 | SANTIAGO | PREGUNTARIO, 29 TELEFONOS: 1427 y 1227

## Mensaje personal de KRUSCHEF al Presidente JOHNSON

También fueron cursadas notas soviéticas a los Gobiernos de Inglaterra y otros países



### BODA EN EL CIRCO

Una trapeceísta española, de la "troupe" del circo "Belle Vue", de Manchester, se ha casado en Gorton con un jugador italiano, también miembro del circo. La novia se llama Virginia Alcaraz, y el novio, Luigi Mendil. La boda se celebró en la iglesia del Sagrado Corazón, pero la fiesta que los nuevos esposos ofrecían a los invitados fue en el circo. Los novios, con sus compañeros, en la pista.

## Ha fallecido D. José Reino Caamaño

### PRECLARA FIGURA DEL FORO GALLEGO

Era Decano del Colegio de Abogados de Santiago y Presidente del Consejo de la Caja de Ahorros



D. José Reino Caamaño

En su casa de Cortés (Negrreira) falleció ayer, confortado con los Auxilios Espirituales y la Bendición de Su Santidad, el excelentísimo e Ilmo. Sr. D. José Reino Caamaño, Magistrado jubilado y abogado en ejercicio.

Hacia bastante tiempo que venía padeciendo una grave dolencia, de la cual estuvo a tratamiento médico en Santiago. Últimamente mostró deseos de ser trasladado a su casa de Cortés, donde acaba de expirar cristianamente, rodeado del cariño de sus hijos.

La noticia de su muerte ha cau-

sado profunda impresión de pesar en todas las esferas sociales de Santiago, ciudad de la que era Hijo Adoptivo, manifestándose igual sentimiento de dolor en toda la comarca de Negrreira, donde gozaba del cariño y el respeto de todos.

Inmediatamente de conocido el fatal desenlace, diversos amigos suyos de Santiago se trasladaron a Cortés (Negrreira) para visitar la capilla ardiente y testimoniar el pésame a los familiares. Ayer mismo comenzaron a llegar a la casa mortuoria testimonios de sentida condolencia enviados desde Santiago y de cuantas otras ciudades y pueblos a los que llegó tan infausta nueva.

Especial condolencia ha producido en los primeros momentos entre los miembros del Ilustre Colegio de Abogados Consejo de la Caja de Ahorros, Consejo de Administración de Financiera Madridera, S. A., entidades en las que desempeñaba relevantes cargos.

Para el profesorado de la Facultad de Derecho constituyó asimismo un motivo de sincero pesar, ya que recordaban al señor Reino Caamaño como miembro de dicho Claustro al que seguía perteneciendo en calidad de Profesor Honorario.

#### DUELO GENERAL

Todo el vecindario santiagués participará del duelo general que la muerte de don José Reino Caamaño causa en una ciudad a la que él tanto amó durante su larga vida y a la que prestó importantes servicios, desde los diver-

(Pasa a séptima página)

### Contienen propuestas para la solución de ciertos problemas internacionales

WASHINGTON, 2. — El jefe del Gobierno soviético, Nikita S. Kruschef, ha enviado un largo "mensaje personal" al Presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson. El mensaje en cuestión ha sido entregado en el Departamento de Estado por el Embajador Anatoly F. Dobrynin.

Dobrynin no ha revelado el contenido de la comunicación del primer ministro de la URSS a los periodistas; pero indicó que ulteriores detalles serían hechos públicos más tarde, quizá hoy mismo.

Los soviets entregaron también ayer y hoy largos mensajes a la Alemania Occidental y a la Gran Bretaña, en los que se contienen opiniones sobre las relaciones entre Oriente y Occidente. El mensaje ruso al Gobierno de Bonn tiene veintuna páginas. Dobrynin ha explicado que el mensaje al Presidente Johnson tiene aproximadamente el mismo volumen. — Efe.

#### NOTA DE LA URSS A GRAN BRETANA

LONDRES, 2. — La Unión Soviética ha enviado a la Gran Bretaña y a otro gran número de gobiernos de otros países, una nota sobre el arreglo pacífico de diversas disputas territoriales, según ha informado una autorizada fuente de esta capital. — Efe.

#### SE ESTUDIA EN BONN, LA NOTA SOVIETICA

BONN, 2. — En el Ministerio del Exterior se está estudiando actualmente una larga nota soviética, enviada al Gobierno de la Alemania Occidental.

Un portavoz del Gobierno ha declarado que, de momento, no podía revelar detalles sobre la misma. — Efe.

#### INTERES DESPERTADO POR LA NOTA SOVIETICA EN LONDRES

LONDRES, 2. — (Del correspondiente de EFE Celso Collazo) Ha despertado inmediato interés la nota de 21 páginas presentada hoy al Gobierno británico por el embajador soviético.

#### NOTAS SEMEJANTES

La nota se refiere concretamente, al parecer, a cuestiones territoriales, lo que incluiría, sin duda asuntos tales como el de Berlín y el Sudeste de Asia.

Mientras tanto, el autor de la nota, el primer ministro soviético

(Pasa a segunda página)

### Visita del Presidente de la ONU



BARCELONA. — El presidente de la Asamblea General de la ONU, Dr. D. Carlos Sosa Rodríguez, ha visitado detenidamente el Instituto de Estudios Superiores de la Empresa, de la Universidad de Navarra que dirige el Opus Dei y que tiene su sede en Pedralbes. En la foto, el Dr. Sosa, acompañado por el secretario general del IESE, profesor D. Félix Huerta, durante su visita. (Foto Europa Press).

## El Presidente de Ghana ileso en un atentado

### Un policía de su escolta resultó muerto

#### EL AGRESOR HA SIDO DETENIDO

ACCRA (Ghana), 2. — Se ha perpetrado un atentado contra la vida del Presidente de Ghana, Kwame N'Krumah, quien ha salido ileso de él. Un individuo le hizo cinco disparos de pistola automática.

ninguno de los cuales hicieron impacto en la persona del primer magistrado ghanés.

El atentado tuvo lugar frente a la entrada de la oficina Presidencial, radicada en el edificio Flagstaff, según se ha informado mediante un comunicado oficial.

Se ha confirmado que el Presidente N'Krumah ha escapado ileso de la agresión, pero uno de los policías de su escolta personal resultó herido al ser alcanzado por las balas y poco después expiraba en un hospital.

Los disparos le fueron hechos desde muy cerca cuando se disponía a subir al automóvil que le esperaba en la puerta.

El agresor fue detenido inmediatamente.

El último atentado que se cometió contra la vida de N'Krumah, anterior a éste, fue realizado el primero de agosto de 1962, en que la explosión de una bomba destruyó su coche, produciendo arias muertes entre las personas que se encontraban en las cercanías del vehículo.

El día ocho de enero del año 1962 estalló otra bomba entre un grupo de personas que vitoreaba al Presidente cuando se dirigía a una reunión pública en Accra. El día nueve de septiembre de aquel mismo año, unas sesenta personas resultaron heridas por una explosión habida cerca de la residencia del primer mandatario.

En un comunicado oficial publicado con motivo del atentado se dice:

"Un atentado frustrado se ha perpetrado esta tarde contra la vida del Presidente."

"Cuando abandonaba el edificio Flagstaff le fueron hechos cinco disparos desde cerca. El asaltante fue arrestado inmediatamente y se encuentra detenido." — Efe.

## Cien niños de la O.J.E. viajarán a Tierra Santa con motivo de la peregrinación de PABLO VI

MADRID, 2. — Cien niños de la Organización Juvenil Española,

representantes de la totalidad de las provincias, viajarán a Tierra Santa, con motivo de la visita del Santo Padre a Jerusalén.

Los niños, que ya han empezado a llegar a Madrid, saldrán mañana día 3, en un avión especial de Iberia. Los muchachos llevarán flores de diversas regiones de España. En Tierra Santa tomarán parte en los actos a que asista Pablo VI. El viaje bajo el signo de "Flores para el Papa" tendrá la misma duración que la visita de Su Santidad a los Santos Lugares. Montarán un campamento a orillas del Mar Muerto, asegurando así el alojamiento de los cien niños, los cuales, a su llegada a Jerusalén, se alojarán, hasta que se instale el campamento, en un convento de la Orden Franciscana.—Cifra.

## Falleció intoxicado un hijo del general Mizziám

RABAT, 2. — (Corresponsal de Efe).

Ha muerto por emanaciones de un aparato de calefacción, el capitán Mustafá Mohamed Mizziám, hijo del general Mizziám, que se encontraba en el centro de instrucción de El Hayeb, cerca de Mequinez.

El capitán Mizziám tenía veintiocho años. Al parecer se quedó dormido con la estufa encendida y la muerte sobrevino por asfixia.

## ROTULOS LUMINOSOS DE PLEXIGLAS

LUCEN DE DIA Y DE NOCHE

SIN AVERIAS - CONSUMO MINIMO

PIDA PRESUPUESTO A:

PUBLICIDAD «RECLAM»

Santa Catalina, 27  
LA CORUÑA

Fernando Villamil, 30  
EL FERROL

ESPEJO CONCAVO

¡BUEN CAZADOR!

BARCO DE AVILA, 2. — Benito Sánchez Sánchez es un cazador famoso que habita en el pueblo de Santa Lucía de la Sierra...

No es rentable, la función cinematográfica de noche

BILBAO, 2. — Los propietarios se retiran pronto a descansar. La culpa de esa irrentabilidad de la sesión nocturna se la echan a la Televisión...

En las parroquias de Vizcaya 430 parejas se casaron en el mismo día

BILBAO, 2. — El día del año de 1963 en que mayor número de personas contrajeron matrimonio en las distintas iglesias de la provincia de Vizcaya fue el 31 de octubre...

Responsable: el tabaco

NUEVA YORK, 2. — El tabaco ha sido el responsable del aumento de las muertes por cáncer de pulmón en la ciudad de Nueva York durante el pasado año...

Iban «a las perdices», y cazaron un jabalí

GUADALAJARA, 2. — En el término de Cubillejo del Sitio, del partido de Molina de Aragón, ha sido cobrado por dos cazadores de perdices un jabalí que dio en la balsa más de 70 kilogramos...

ROMPERROPAS La curva más importante de Europa

ARENAS DE SAN PEDRO, por muchos técnicos como la (Avila), 2. — En amplios sectores españoles y extranjeros, Se descarta la conjetura de relaciones con la cultura y el arte, ha causado sensación el descubrimiento de la cueva Romperropa, la cual es considerada

Perico Chicote, pasajero número 1 de 1964, en el aeropuerto mallorquín

PALMA DE MALLORCA, 2. — El pasajero aéreo número uno de 1964, en el aeropuerto de Son San Juan, ha resultado ser el popular Perico Chicote, quien llegó ayer en el primer avión, procedente de Barcelona...

INGRESOS EUROPEOS SIN MOVERSE DE ESPAÑA

Importante Empresa de Barcelona busca dos vendedores para su nueva delegación de la zona Norte. SE REQUIERE: — Edad: de 23 a 35 años. — Titulado o con amplia cultura. — Inmejorables referencias. SE OFRECE: — Ingresos elevados (base + comisión), según capacidad del candidato. — Curso de especialización pagado. — Trabajo interesante. Tendrán preferencia las personas con experiencia en maquinaria para género de punto y confección. Escriba hoy mismo con curriculum vitae al núm. 6994 de Publicidad RECLAMO. Apartado 5.498. — BARCELONA.

De Gaulle rechaza la demanda alemana ARGOUD NO SERA DEVUELTO

PARIS, 2. — El Presidente francés, general De Gaulle ha manifestado ante su Gabinete, que había rechazado la demanda hecha por la Alemania Occidental, para la devolución del coronel Argoud, que fué raptado por un comando francés en territorio alemán...

Ante el viaje a Tierra Santa

Pablo VI y su séquito, en ejercicios espirituales

CIUDAD DEL VATICANO, 2. — Pablo VI y su séquito, preparándose para el viaje a Tierra Santa, se han retirado hoy para unos ejercicios espirituales. Durante este retiro, en el Palacio Vaticano, el Santo Padre y su séquito esperan oír un sermón en la capilla de las habitaciones pontificias del Padre Bevilacqua...

LLEVARA EL NOMBRE DE PABLO VI, LA PRINCIPAL CALLE DE NAZARET

Mensaje personal de Kruschef a Johnson

(Viene de primera página) Nikita Kruschef, se ha presentado inesperadamente en Polonia, para tratar sin duda alguna, temas políticos con su colega Gomulka. En esta capital circulan esta noche dos interpretaciones diferentes sobre la nota y sobre esta visita: Kruschef ha ido a concretar nuevos detalles con los polacos, que, aún no hace mucho tiempo, trataban de atraer la atención hacia su viejo «Plan Rapack» de la desatomización y desmilitarización europeas...

Remarque, gravemente enfermo

OSNABRUECK (Alemania) 1. — Erich Maria Remarque, el antiguo soldado alemán con nombre francés, que tiene sesenta y cinco años y es autor del «bestseller» de la Primera Guerra Mundial, sin novedad en el frente, se encuentra gravemente enfermo. Funcionarios de la ciudad de Osnabrueck han revelado que habían recibido un telegrama de Aseona, Suiza, la actual residencia del novelista alemán, en el que se comunicaba que el famoso autor sufre un achaque cardíaco y ciertos trastornos circulatorios. Remarque, forzado a abandonar Alemania después de la publicación de su controvertida novela, en la que se describen las formas de vivir y de pensar de los soldados en el frente de guerra, emigró a los Estados Unidos y, posteriormente, se radicó en Suiza. Además de «Sin novedad en el frente», publicada en 1929, hay otras obras de Remarque muy conocidas, como «El camino de regreso», «El arco de triunfo», «Tres camaradas», así como piezas teatrales y guiones cinematográficos. Efe.

LA SENORA Doña Teresa Torreira Martínez FALLECIO EN LA MAÑANA DE AYER, CONFORTADA CON LOS SANTOS SACRAMENTOS. D. E. P. Su hermano, Ramiro; hermana política, Carmen Tenorio Giménez; sobrinos, primos, demás familia y fieles servidoras. RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la Misa de «corpore insepulto», hoy, viernes, a las nueve y media en la Capilla del Pilar, y a la conducción del cadáver a las ONCE horas a la iglesia conventual de San Francisco, donde se le hará el oficio de sepultura y seguidamente el traslado de sus restos mortales al cementerio de Santo Domingo. El funeral se celebrará el próximo día 13 del corriente a las DOCE Y MEDIA en dicha iglesia de San Francisco; por cuyos favores anticipan gracias. Casa mortuoria: Puerta Fagera, núm. 2. LA FAMILIA NO RECIBE. Santiago, 3 de Enero de 1964. Funeraria Compostela. — Raiña, 9.

Don José Míguez Martínez Q. E. P. D. LA FAMILIA agradece la asistencia a alguna de dichas misas. Santiago, 3 Enero 1964.

La familia del señor D. Eduardo Leiva Jordán D. E. P. DA las gracias a cuantas personas asistieron a la conducción del cadáver al cementerio y al funeral, actos que tuvieron lugar el día 26 de Diciembre de 1963; así como a cuantos les manifestaron su pésame de una u otra forma. Santiago, 3 Enero 1964.

CAPITULO DE SUCESOS

Dos niños, muertos por las emanaciones de un brasero

GUADALAJARA, 2. — Dos niños, hijos de un Guardia civil de la Agrupación de Tráfico, con residencia en el vecino pueblo de Tarazona, fallecidos a consecuencia de las emanaciones de un brasero. Se trata de Francisco y José María Naranjo González, de tres y dos años de edad, respectivamente, y aunque fueron atendidos con toda urgencia en la Clínica Militar de Guadalajara, murieron con un intervalo de pocas horas. — (Cifra).

OCHO HERIDOS EN CHOQUE DE VEHICULOS SANTA CRUZ DE TENERIFE, 2. — Al chocar un turismo de servicio público con una furgoneta en la carretera de La Laguna, resultaron ocho personas heridas de las que José Mora Castillo resultó con lesiones calificadas de graves. — (Cifra).

PADRE E HIJA MUERTOS EN ACCIDENTE DE CARRETERA JUEGOS PELIGROSOS

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 2. — En accidente de carretera han resultado muertos Miguel Ramos Alfonso, de 40 años de edad y su hija Marta, de tres. Sufren heridas gravísimas Juana Cabrera Rodríguez, esposa de Miguel; Eugenio Ojeda Fernández su esposa Zoila Orribo García y dos niñas del matrimonio, de nueve y siete años de edad, respectivamente. Detrás del coche accidentado marchaba el automóvil Fcto-Control de la Guardia Civil de Tráfico, cuyos agentes prestaron inmediata ayuda a los heridos. (Cifra).

MINERO MUERTO LEON, 2. — En las minas «Hulleras de Fabero», resultó muerto, en accidente de trabajo, el productor Severiano Robles Alonso, de 39 años de edad. (Cifra).

MORTAL ACCIDENTE DE TRABAJO EL ESCORIAL, 2. — A las nueve y media de esta mañana se produjo un accidente de trabajo en las obras de construcción de un Colegio Seminario de los Padres Redentoristas, en las proximidades de Fuentenueva, a consecuencia del cual resultó muerto el obrero Petronilo de Santiago Blázquez, de 52 años de edad, casado. (Cifra).

MORTAL ACCIDENTE DE TRAFICO LEON, 2. — Una persona ha resultado muerta en un accidente de tráfico ocurrido en la carretera de León a Astorga, término de San Martín del Camino, al chocar una furgoneta con el autocar de viajeros que hace el servicio entre León y Castrotrigo. La furgoneta se incendió y las llamas alcanzaron al autocar, del que pudieron salir todos los viajeros, sin padecer lesión alguna. La víctima viajaba en la furgoneta. MAS DETALLES Se conocen nuevos detalles del accidente ocurrido en la carretera de León a Astorga. El autocar pertenecía a la Empresa Fernández, de León. Resultaron carboni-

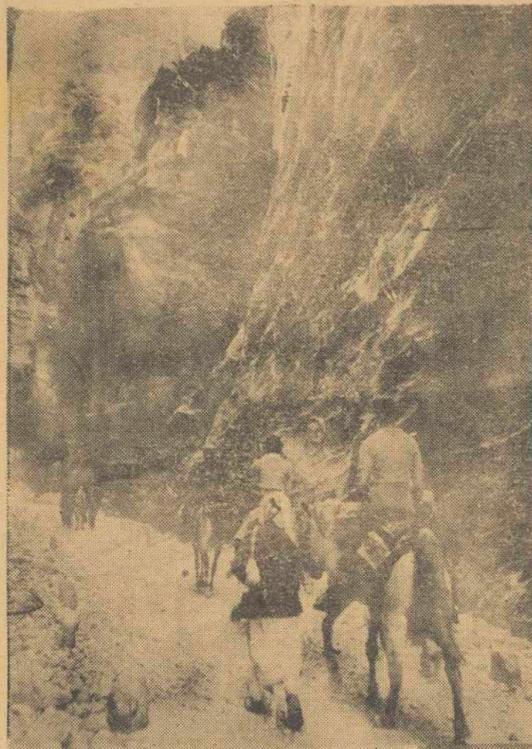
LABRADOR ASESINADO TARRAGONA, 2. — Se ha cometido un crimen en el «Mas el Marqués», próximo a la playa de la Punta de la Mora, a unos siete kilómetros de la capital, en la persona de Ramón Contra Atabill, labriego, de sesenta y tres años de edad. El cadáver de Ramón fue hallado en la masía y presentaba unos diez golpes de hacha. El agresor, según se deduce por las manchas de sangre y por las huellas dejadas en la masía, se dedicó, después de cometido el crimen, a registrar la casa, llevándose unas siete mil pesetas y prendas de ropa. Se dejó en cambio, las suyas, manchadas de sangre, el hacha utilizada y un largo cuchillo de cocina que no llegó a usar. Parece que la Guardia civil sigue de cerca la pista del criminal. (Cifra).

PILAR ALVAREZ DEL RIO FALLECIO EN LA MAÑANA DE AYER, CONFORTADA CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES D. E. P. Sus sobrinos, Manuel, Laura, Carmen, Reinierio, Sila, Concepción y Antonia Alvarez González; Rafael y Manuel Álvarez Salgueiro y demás sobrinos políticos. RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver hoy, viernes, a las NUEVE Y MEDIA de la mañana, desde su domicilio hasta la iglesia parroquial de Santa María (Ordones), donde se celebrará el funeral de cuerpo presente y seguidamente recibirá sepultura en el cementerio de dicha Villa, por cuyos favores anticipan gracias. Casa mortuoria: AVDA. GENERAL FRANCO, NUM. 48 Santiago, 3 de Enero de 1964 LA FAMILIA NO RECIBE Funeraria Compostela. Raiña, 9

«Con la Biblia en una mano y la pala en la otra»

La arqueología es una ciencia que avanza tan rápidamente como la nuclear

En Jordania, todo el país es como un libro abierto para el estudio bíblico



Un camino estrecho, angosto, recorrido a menudo por los peregrinos de todo el mundo, un camino de Petra, capital de la antigua Nabatea, marco de acontecimientos bíblicos (Foto EUROPA PRESS)

(Servicio Europa-Press, para EL CORREO GALLEGO por Suhail K. TELL—Cónsul de Jordania en Madrid)

La Biblia es un libro de hoy, y de siempre. Nuevas traducciones, ediciones populares y gran distribución en todo el mundo encuentran un intenso interés en el público, que continuamente se llenan de hacer nuevas ediciones. Los arqueólogos piensan que todo esto empezó con el descubrimiento de los Pergaminos del Mar Muerto, que exaltó la fantasía de la gente dándole más sed de conocimientos. La arqueología bíblica ha sido por varias décadas un activo centro de investigaciones, en particular durante el período que transcurrió entre las dos guerras mundiales, y desde la Segunda Guerra Mundial. Desde que se encontró la primera parte de los Pergaminos, este interés se va haciendo siempre más grande.

Este profundo interés público lo testimonian eruditos y arqueólogos bíblicos: "Entre todas las ciencias —dijo el eminente arqueólogo G. Ernest Wright no hace mucho en el Nacional Egiptológico—, las dos que más progresan con la física nuclear y la arqueología palestiniana".

La Doctora Kathleen Kenyon, arqueóloga inglesa que descubrió muchos lectores con sus descubrimientos en Jericó, dice en su "Arqueología en Tierra Santa" que el progreso de arqueología es tan rápido que, al mismo tiempo durante el cual un libro está en prueba, se hacen nuevos hallazgos que añaden afirmaciones y teorías a las ya puestas en el mismo. Una de las primeras contribuciones de la arqueología como ciencia fue la identificación de los restos. Después que el hombre civilizado empezó a fabricar vajillas de barro cocido, dejó inevitablemente muchos pedruzcos. Estos sirvieron a los arqueólogos poste-

riores después de siglos, para señalar los grados de civilización. Para fijar fechas, tenemos los documentos de reyes egipcios. Todavía, los arqueólogos siguen coleccionando restos. En el campo del estudio de los pergaminos, la paleografía, o estudio comparativo de las escrituras, es un acereamiento científico. Los varios estilos indican las épocas. También el uso del papiro, cuero y láminas de cobre dicen su historia.

TIERRA DE EXPLORACION ARQUEOLOGICA

Con una mirada retrospectiva a los años durante los cuales los arqueólogos y eruditos bíblicos han trabajado con asiduidad, nos damos cuenta de cómo estamos continuamente aprendiendo más sobre las Escrituras. Libro que atrae un número creciente de lectores. Los descubrimientos brillan como faros en el camino. Jericó, la antigua Samaria, Siquem, las colonias de Ngev y la península Sinaí, Cesarea —residencia de Poncio Pilatos— cuyos restos se están buscando bajo el mar en los puntos donde se cree que partes de esta ciudad desaparecieron— y pergaminos que todavía se buscan en las cuevas del Mar Muerto. Este gran trabajo continúa su ruta. "Porque los arqueólogos van a esta antigua tierra "con la Biblia en una mano y una pala en la otra" —como les ha descrito alguien—. ¡Qué significa para ellos encontrar la Galería de Hezekiah y la Piscina de Siloam, a las hornazas de cobre construidas en Ezion-Geber o las ruinas de una casa amorita en el desierto y las listas de impresos del tiempo de Luke en papiro egipcio!

Se ha dicho que la arqueología bíblica en el siglo XIX fue practicada principalmente por personas que querían comprobar las verdades de la Biblia. En efecto hoy en día hace eso, como lo prueban repetidamente los descubrimientos separados —por ejemplo el caso de la Galería de Hezekiah—. La meta moderna es más científica.

La traducción es servida por un vasto conocimiento sobre el modo de vivir de la gente de la época bíblica —su trabajo cotidiano, su agricultura, las industrias, instrumentos, viajes y pozos— y no solamente de los hebreos, sino también de sus vecinos.

Todo esto está siendo unido, pieza por pieza, por los arqueólogos que se sumergieron en los secretos de las colonias "enterradas", los "nichos" del Medio Oriente. Por la traducción es muy importante saber el idioma usado en los escritos, cartas, documentos de negocios, y la semejanza de la naturaleza, y naturalmente

en otros pergaminos bíblicos que permiten a los eruditos hacer comparaciones.

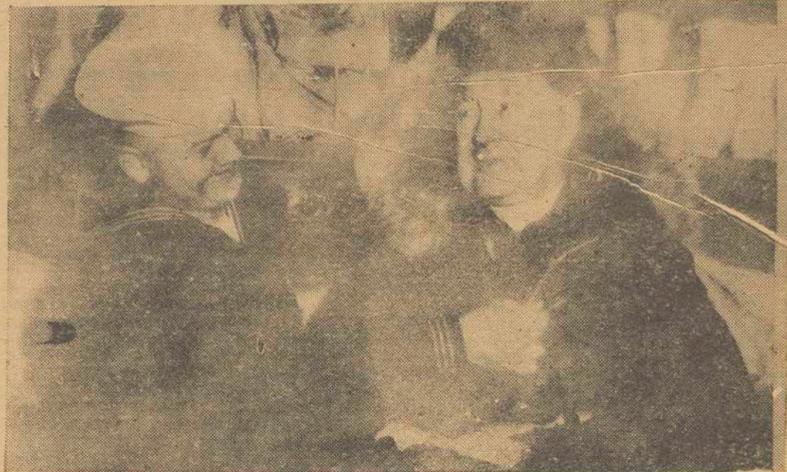
HISTORIA VERDADERA

Además, el estudio del idioma extranjero facilita la interpretación de la Biblia y proporciona un mejor conocimiento de los tiempos y del pueblo descritos.

Los estudios arqueológicos han comprobado que los maravillosos e inspirados anales bíblicos no son leyendas y folklore, sino hechos que Dios dió a conocer al mundo

Detalles de la historia de José concuerdan con detalles de la vida egipcia de ese tiempo. Afirmaciones del Éxodo y de las campañas de Josué han sido demostradas por nuevos hallazgos.

SPELLMAN EN LA ANTARTIDA



El cardenal Spellman, arzobispo de Nueva York y vicario general castrense de los Estados Unidos, ha realizado su visita anual a las fuerzas norteamericanas en ultramar. Este año monseñor Spellman ofició la misa de Nochebuena en uno de los puertos avanzados de la Antártida. El cardenal se viste con ropa de abrigo. (Europa).

Espíritu y obra de España en la Feria Mundial de Nueva York

Una estatua de ISABEL la Católica, que será donada a los Estados Unidos, presidirá la entrada

Retorquía Europa - Press por María Teresa DOLSET, para EL CORREO GALLEGO.

LA VERVA Y LOS SEMBRADORES

Nueva York abre sus puertas al mundo. A su Feria Mundial acudirá más de setenta países de los cinco continentes. "Hacia la paz por la comprensión", es el lema de esta Feria Mundial. El Universo, circundado por dos órbitas, es el signo visible de este lema.

España también estará presente en Nueva York. Pero nuestro pabellón no será como el de otros países. Por una parte, será una muestra de nuestro progreso económico e industrial, del esfuerzo realizado para colaborar con todos los pueblos para conseguir un orden internacional. Pero España también llevará a Estados Unidos un mensaje de su fe y de su entrega al mundo en un tiempo ya lejano pero que todavía palpita y vibra en el corazón de los españoles. El mensaje de su proyección histórica en América.

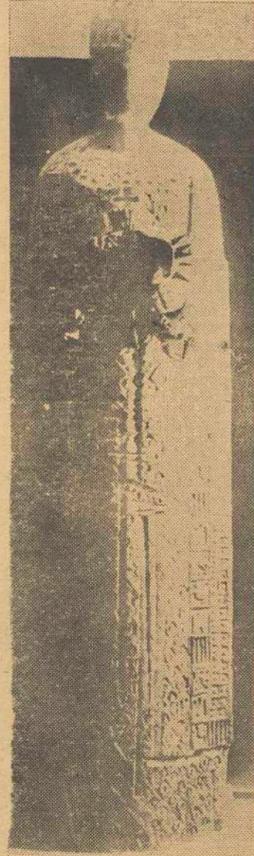
El diseño español será también una muestra simbólica de la labor realizada por los conquistadores españoles. Más que conquista fue una labor de unión, de enseñanza, de amor. Un afán de hermanar la sangre española con la sangre india. España late en el corazón americano. En nuestro pabellón están representados Colón y su fe en descubrir una tierra más allá de las fronteras de los mares; Isabel la Católica que creyó en el descubridor; los hermanos Pinzón también creyeron y navegando. Y creyó Rodrigo de Triana y los miles de españoles que acudieron a aquella tierra recién nacida a la civilización y a la luz de la fe, que España, generosamente, les ofreció a raudales, dándoles lo mejor que tenía: sus propios hijos. La gran estatua de Fray Junípero Serra simboliza a todos aquellos que predicaron la doctrina de Cristo y evangelizaron la nueva tierra.

LA VIDRIERA DEL PABELLON ESPAÑOL

Iría colocada en la zona dedicada al Arte Sacro y es obra de Manuel S. Molezn. Cubre un muro de 15 por 14 metros. El artista la ha concebido de un modo abstracto y no se parece en nada a las antiguas vidrieras emplomadas. La ha realizado con trozos de vidrio de tres centímetros de grosor, que se ordenan en un marco de cemento. El cemento tiene cierta profundidad en algunas zonas, que da la sensación de un bajo relieve. Cuando la luz atraviesa los cristales, el cemento adquiere un tono opaco, que en momentos de luz intensa, puede llegar a ser negro. Esto establece un gran contraste con los cristales de tonos azules, blancos y grises.

LA GRANADA SIMBOLICA

En el patio de entrada del pabellón de España irá una estatua de Isabel la Católica, de dos metros sesenta y cinco centímetros de altura. La escultura de bronce tiene un aire de majestad y sencillez. El artista encargado de la realización es José Luis Sánchez. El autor se ha inspirado en el estilo renacentista y para el rostro en el retrato atribuido a Rinocón. La Reina sostiene en sus manos una granada como aquella que mandaron poner en el escudo de



Vaciado el yeso de la estatua de Isabel la Católica, realizada por José Luis Sánchez. Mide dos metros y sesenta y cinco centímetros de altura. — (Foto EUROPA PRESS)

España después de la conquista del Reino de Granada. De las manos de Isabel salieron también los barcos que llegaron a América. El artista ha incorporado este simbolismo a la escultura, inspirado en el pasaje de "La Atlántida", de Verdaguer, que cuenta el sueño de la Reina. Una paloma que simbolizaba a Colón, salió de una granada abierta que Isabel la Católica sostenía entre sus manos. La granada está centrada en el significado del pabellón. La escultura será ofrecida a los Estados Unidos para que figure en la Avenida de las Américas de Nueva York o en el Capitolio de Washington.

EL ESPIRITU DE LA EVANGELIZACION

El escultor Pablo Serrano recibió el encargo de la Comisaría del pabellón español de la Feria Mundial de Nueva York de realizar en bronce una estatua de Fray Junípero Serra, la figura más representativa del espíritu evangelizador español en América. Mide casi dos metros y pesa aproximadamente una tonelada. El gesto del monje está lleno de

expresividad. Tiene los brazos entrecruzados, como si orara y abrazara a un mismo tiempo. Entre los dedos de las manos se ve la Cruz grabada en el pecho. Los pies grandes, parecen hechos para andar por los caminos.

La pátina del bronce en la parte inferior es más bien dorada. Las manos oscuras, porque su posición es avanzada. La escultura tiene una doble expresión mística y plástica.

Mensaje del Ministro portugués de Defensa, a las fuerzas armadas

LISBOA, 2. — El general Manuel Gómez de Araujo, ministro portugués de Defensa, ha manifestado en el curso de una alocución radiofónica que su mensaje para 1964 a las Fuerzas Armadas, constituye principalmente "una palabra de confianza en el sentido que nuevas medidas serán adoptadas para lograr la victoria".

El ministro dijo también: "No se puede negar ni olvidar que vivimos en un momento extremadamente grave. Somos uno de los objetivos más importantes del complot comunista afro-asialático". Y agregó: "Incluso tenemos adversarios entre los pueblos occidentales".

Terminó diciendo que las fuerzas armadas "de acuerdo con sus grandes tradiciones, han sabido como defender nuestros derechos y conservar la integridad de nuestros territorios con dignidad, sacrificio y heroísmo". — (Efe).

Barcelona, a la cabeza de la producción editorial española

BARCELONA, 2. — Nuevamente, en el curso del pasado año, Barcelona se ha mantenido en cabeza en la producción editorial española. Del total de obras editadas en España durante el año 1963, alrededor de unas nueve mil, Barcelona se ha producido 3.688, de ellas, 208 editadas en catalán; siguiéndole en este orden de producción editorial Madrid, con un número que oscila alrededor de las 3.500 obras, y con porcentajes más inferiores, Valencia, Bilbao, Santander y Zaragoza. (Cifra).

¡ VENTANA AL MUNDO ! Por PANURGO

La gran aportación de Otero Túñez a Galicia

Ramón Otero Túñez acaba de tomar posesión de la Cátedra de Historia del Arte de la Universidad de Murcia, ganada en recientes oposiciones. La trayectoria cultural del ilustre santiagoés (nacido el 23 de junio de 1925) es de acusado relieve no sólo en el marco regional, sino también en el ámbito nacional. Obtuvo en la Universidad de Compostela la Licenciatura con la calificación de sobresaliente y premio extraordinario, en 1946; doctorándose en 1950, también con sobresaliente y premio extraordinario por su brillantísima tesis "La imaginaria en Santiago de Compostela", dirigida por Sánchez Cantón, que, probablemente será publicada para el Año Santo. Amplios estudios en Bélgica y Holanda (1952); en Italia (1954); en Francia (1956) y, en Inglaterra (1958).

Cabe calificar de extraordinaria la labor docente de Otero Túñez. En efecto, en 1949 ganó la oposición para adjunto de Historia del Arte en la Universidad de Santiago en cuyo puesto permaneció hasta 1960. En esta misma Universidad fue encargado de la cátedra de Historia del Arte, desde 1955 a 1959. Desde 1960 hasta septiembre de 1963, pasó a la Universidad de Madrid, donde desempeñó, como encargado, la cátedra de Historia General del Arte, por jubilación de Sánchez Cantón. Fue también profesor del "Junior Year in Spain" de la Universidad de Nueva York (1962-63) y del "Mary Baldwin College", en la Delegación de Madrid (1962-63). Participó también en los cursos de verano para extranjeros de la Universidad de Santiago, desde 1950 a 1963; asimismo intervino en los de primavera en la Universidad de Madrid, en los tres últimos años.

Su labor como conferenciante es magistral. Tal vez alcance al centenar el número de conferencias pronunciadas en Galicia y fuera de la región, por Otero Túñez, algunas de ellas trascendentales, como la que dedicó a Rafael, en el Museo del Prado, en 1961, con la que inauguró el ciclo semanal de disertaciones en la principal pinacoteca del mundo. Debe mucho Galicia a Otero Túñez, como lo demuestra el que ha dirigido treinta tesis de Licenciatura, veintuna de las cuales tratan del Arte; en esta verde estepa nor-occidental de España. La dirección de las mismas tiene de a realizar el catálogo monumental de las provincias gallegas en forma semejante a la efectuada como, por ejemplo, en Sevilla, por el profesor Hernández Díaz y el publicado recientemente por Abad Ríos sobre Aragón; y, los más antiguos, pero de máxima actualidad, como lo de Avila, Zamora y León de Gómez Moreno. Entre las tesis dirigidas por Otero Túñez, cabe destacar, entre otras de extraordinaria importancia,

cia, las referentes a la Heráldica de los arzobispos compostelanos, que fijan la cronología de diversos momentos gallegos, antes desconocida. Esta tarea de seminario se complementó prácticamente, con excursiones realizadas con los alumnos a los monumentos arquitectónicos.

Conviene señalar aquí a un varón de dulce memoria, fallecido hace tiempo, tan humilde como excelente profesor. Se trata de don Calixto García Seoane que en la Universidad de Santiago inició el camino a seguir no sólo a Otero Túñez, sino también a Blanco Freijeiro (catedrático de la Universidad de Sevilla) y al especialista de Arte en el Ministerio de Información y Turismo, Abilio Bernardo de Quirós.

Las publicaciones de Otero Túñez constituyen un exponente magnífico de su aportación a las Artes Plásticas; fundamentalmente, en cuanto afecta a Galicia. A este respecto, las clasificamos así: Obras generales: "Arte barroco italiano" (Ediciones de la Universidad Compostelana, 1958). Arquitectura: "El santuario de la Escalvada"; "El palacio de Lestrove"; "Sobre la iglesia compostelana de San Francisco". Retablos: "Unos planos inéditos del archivo de la Catedral de Santiago"; "Los retablos de la iglesia de la Compañía, de Santiago"; "Las primeras columnas salomónicas de España"; "El retablo mayor de San Martín Pinario"; "Los retablos del crucero de San Martín Pinario"; "Miguel de Romero, retablista"; "El retablo de Sobrado y el neoclasicismo". Escultura: "Evolución estilística de Gregorio Fernández"; "Grego-

rio Fernández" (Enciclopedia de la Cultura Española, Madrid 1963); "Un gran escultor del siglo XVIII: José Ferreiro"; "El estilo y algunas esculturas de Ferreiro"; "El escultor Ferreiro" (224 páginas, editado por el Instituto Padre Sarmiento de Santiago, 1957); "El barroco italiano en la obra del escultor Ferreiro"; "Pablo Gargallo" (Enciclopedia de la Cultura Española, Madrid, 1962); "El escultor Francisco Asorey" (Ediciones de la Universidad Compostelana, segunda edición, 1962; 230 páginas y 100 láminas); "Homenaje al escultor Asorey"; "La Virgen María en la escultura de Asorey"; y, "El arte romántico y el escultor Asorey". Pintura: "El pintor Avendaño" y "Murillo" y "Coya" (estos dos últimos trabajos insertos en la Enciclopedia Católica Norteamericana 1962).

Artes menores: "Algunas noticias sobre Francisco Pecul". Iconografía: "La Inmaculada Concepción en la escultura santiagués"; "Virgenes aparecidas en la escultura santiagués"; "La Virgen María en la escultura de Asorey". La enumeración de las obras de Otero Túñez son la mejor patente de su preciosa aportación a la cultura gallega.

ALMANAQUE SANTORAL

Viernes, 3 de Enero

Santos: Antero, Papa; Florencio, obispo; Pedro, Zosimo, Atanasio, Daniel, mártires; Genoveva, vg.

COUPON DE CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer, resultado premiado el núm. 813

PROGRAMA DE LA TV



VIERNES, 3 DE ENERO

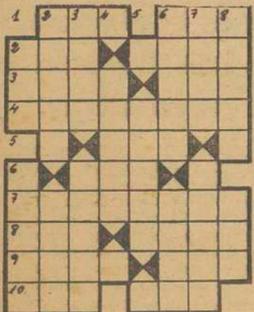
SOBREMESA

- 2'00 Carta de ajuste. 2'17 Primera página. 2'30 Páginas especiales. Miscelánea y La vida y el derecho. 3'00 Telediario. 3'30 Para vosotras. "Por qué es esto así?", por María Amparo Soto. 3'40 Eva no salió del Paraíso (capítulo V y último. 4'00 Final.

NOCHE

- 7'30 La vuelta de Pedro. Un reportaje filmado en el que se cuenta la historia del viaje de Su Santidad Pablo VI a los Santos Lugares. 8'00 Los viernes, concierto. 8'30 Dibujos animados. 8'40 Campeones. Espacio deportivo. 8'53 Mundo ligero. 9'00 Confidencias, de Armiñán. 9'30 Telediario. 9'47 El tiempo. 9'52 Marcando el compás. 10'00 Espejo del festivo. Telefilm seriado. 11'00 Sospecha. 12'00 Telediario. 12'20 El programa de mañana. 12'23 Medianoche. 12'30 Cierre.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1.- Propietario, valle y río del Norte de España. 2.- Entre los coreanos: neña, figuradamente, nulidad. 3.- Apéndice. En los huesos. 4.- Atolondrado. 5.- Río español que desemboca en el Mediterráneo. 6.- Plural de letra. 7.- Dicese de las reses debilitadas por el trabajo. 8.- Islote del golfo de Bostnia, Filandia. Hado. 9.- Calzado. Tratamiento. 10.- Municipio de Huesca. Cantidad. VERTICALES: 1.- En donde estoy. Fina ra. 2.- Consume. Pueblo de Valencia. 3.- Falto de bondad. Apunta. 4.- En otro momento. 5.- Conclusión. 6.- Incurrir en falta. Abrigo de los animales. 7.- Trabajad la tierra. Saetas del reloj. 8.- En plural, sin compañía. Modo o manera.

SOLUCION AL ANTERIOR

BANCO DE BILBAO

CONCURSO OPOSICION PARA CUBRIR UNA PLAZA DE AYUDANTE ADMINISTRATIVO DOTADA CON EL SUELDO ANUAL DE 58.270 PESETAS EN LAS OFICINAS DE LA SUCURSAL DE EL FERROL DEL CAUDILLO. Para la presente se convoca concurso oposición para cubrir la plaza referida, abriéndose un plazo de diez días naturales a partir de la fecha de este anuncio para la admisión de solicitudes, cuyo impreso se facilita, así como la información complementaria, en la Dirección de esta Sucursal. Para poder tomar parte en los ejercicios sólo son precisas las siguientes condiciones: Ser español o extranjero legalmente autorizado para trabajar en España. Edad superior a los 16 años y menor de 25. El Ferrol del Caudillo, a 31 de diciembre de 1963.

Constitución del nuevo Ayuntamiento de Madrid Presidió el Ministro de la Gobernación

MADRID, 2.- (Cifra) El Ministro de la Gobernación don Camilo Alonso Vega, presidió el acto de constitución del nuevo Ayuntamiento de Madrid. Le acompañaban en la presidencia el Subsecretario, los directores generales de Administración Local, de Beneficencia y Sanidad; el Alcalde de Madrid, Conde de Mayalde, y el Gobernador Civil, don Jesús Aramburu.

Previamente los concejales salientes aprobaron las actas de las últimas sesiones plenarios celebradas y a continuación prestó juramento de cargo de Alcalde el Conde de Mayalde, al que el Ministro entregó el bastón de mando, entre aplausos de la concurrencia, muy numerosa, que llenaba el amplio salón y la tribuna pública. Entre los presentes se hallaban también el Presidente de la Diputación, Marqués de la Valdavia y el director del Banco de Crédito Local, don José Parilla.

Luego juraron también el cargo los nuevos concejales, siendo el primero en hacerlo don Miguel Angel Alonso Samaniego. Al terminar su juramento la Srta. Oлива, único concejal femenino, fue muy aplaudida.

PALABRAS DEL MINISTRO

Finalmente habló el Ministro de la Gobernación, para explicar su presencia en este acto. Hizo un resumen de los problemas de la vida de las grandes ciudades, para llegar a la conclusión de que aquellas necesitan regímenes especiales, como ya se había hecho con Barcelona y ahora con Madrid. Aludió a los problemas que plantea la autonomía municipal y se

refirió a la etapa por la que entra ahora el municipio de Madrid. Terminó excitando el celo de los nuevos ediles para el mejor servicio de la capital y de España, y pidiendo que Dios les ilumine en su labor.

Luego se suspendió la sesión breves momentos, para despidir al Ministro y se reanudó después para que el Alcalde diera cuenta de los nombramientos, de tenientes de alcalde, que son: Primero, don Jesús Suevos; segundo, don Gabriel del Valle Alonso, y tercero, don Manuel del Moral. El primero presidirá también la Comisión de Obras, Servicios Urbanos, Tráfico y Orden Vial. El segundo, la de Hacienda, Economía y Régimen Interior, y el tercero, la de Cultura, Sanidad y Abastos. — Cifra.

Petición de apertura de información pública sobre el proyecto de reforma de la ley de Arrendamientos Urbanos

SAN SEBASTIAN, 2.- La Cámara de Comercio-Industria y Navegación de Guipúzcoa ha enviado escritos al Ministro de Justicia y al Presidente de las Cortes Españolas, rogándoles que antes de que se emita dictamen por la Comisión que interviene en el proyecto de reforma de la Ley de Arrendamientos Urbanos se proceda a la apertura de información pública, sobre todo en lo que afecta a los artículos 57, 81 y 114 del proyecto, cuyas disposiciones han causado alarma entre la mayoría de los comerciantes de esta provincia. (Cifra)

Festividad en la Basílica del Pilar

Comemoración de la Venida de la Virgen en Carne Mortal a Zaragoza

ZARAGOZA, 2.- La Basílica del Pilar registra hoy una extraordinaria afluencia de fieles, con motivo de la conmemoración de la Venida de la Santísima Virgen en Carne Mortal a Zaragoza, en tal

dia como hoy el año 40 de nuestra Era. En esta ocasión, como se sabe, la sagrada imagen de la Virgen se ofrece sin el tradicional manto, quedando a la vista de los fieles el Santo Pilar. Se ha celebrado una solemne fiesta religiosa, conmemorativa a la que, según costumbre, asistió el Ayuntamiento. Por la tarde hubo otra solemne función. También por la mañana se celebró un acto de profesión religiosa de ocho novicias de la Pia Unión de Nuestra Señora del Pilar, para Hispanoamérica y Filipinas que, como indica su nombre, tiene por objeto enviar a sus miembros a desarrollar su apostolado a países de habla española. Ofició el arzobispo de Zaragoza, doctor Morcillo González, y fueron padrinos de la ceremonia el subsecretario de Hacienda, representado por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento y la esposa del alcalde de Zaragoza, con asistencia de otras autoridades y representaciones. El arzobispo, que es presidente de la Comisión Episcopal Española de Cooperación Sacerdotal Hispanoamericana, pronunció una plática, en la que puso de relieve la necesidad y trascendencia de esta ayuda de España a la Iglesia de los países de habla española. De las ocho novicias religiosas, cuatro irán a Ancud (Chile) y tres a Santo Domingo. — Cifra.

LA BOLSA

MADRID

Dió comienzo el año en la Bolsa con una sesión de extraordinaria animación, tanto por lo que se refiere a la afluencia de público, como por el alza que registran muchos valores, algunos de importancia. Al cierre se mantenía esta firmeza. De un total de 89 valores contratados en la renta variable, 58 suben, 13 bajan y 14 no varían. Y se cotiza por primera vez Hidroeléctrica de Cataluña, nuevas. El índice subió 1,59 por ciento.

BARCELONA

La euforia ha dominado en la primera sesión de Bolsa del año agotándose el papel en el corro de acciones, con aumentos en los cambios y reinando una confianza extraordinaria entre los asistentes.

BILBAO

En un ambiente de euforia extraordinario —hace mucho tiempo no presenciado en la Bolsa de Bilbao— ha transcurrido la primera sesión del año.

Las mejoras son de gran consideración con recuperación en muchos casos de los dividendos metálicos que se descontaban y más destacando las alzas de los Bancos y las Eléctricas, quedando el cierre además firmísimo, pues la casi totalidad de los títulos eran solicitados.

BANCO HIJOS DE OLIMPIO PEREZ FUNDADO EN 1847 CENTRAL: SANTIAGO - CERVANTES, 15 AGENCIA URBANA: GRAL. MOLA, 8 SUCURSALES: VILLAGARCIA - MUROS

COTIZACIONES FACILITADAS POR EL MISMO BANCO

Table with columns for BANCO, MONOPOLIOS, NAVALES, QUIMICAS, METALURGICAS, ALIMENTACION, INMOBILIARIA, MINERAS and various stock prices.

JUGUETES REGALOS



Un inmenso surtido en el que todos podrán satisfacer su ilusión. Los más bellos Juguetes y Artículos de Regalo a los precios más económicos.

TOBARIS Grandes Descuentos a Empresas, Catequesis y Centros Benéficos. REAL, 102 - EL FERROL CALDERERIA, 57 - C. PAYA, 1 - SANTIAGO.

El Ministro del Aire dió posesión a los nuevos cargos del Departamento

MADRID, 2.- El Ministro del Aire, teniente general Lacalle Larraga, a quien acompañaba el Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, ha dado posesión a los nuevos cargos del Departamento.

El acto se celebró en el Salón de Honor del Ministerio y comenzó con la lectura, por el Secretario General, de los decretos de nombramientos de Subsecretario de Aviación Civil, al general don Javier Laviña Berenguer; de Director General de Infraestructura, al gene-

ral del Cuerpo de Ingenieros Aero-náuticos, don Antonio Nñez Rodríguez; de Director General de Navegación Aérea, al general técnico de Aviación Civil y de Transportes Aéreos, al coronel del Cuerpo de Ingenieros Aero-náuticos, don Luis Azcárraga y Pérez Caballero. Seguidamente, los nuevos cargos prestaron juramento con la fórmula establecida.

A continuación, el Ministro del Aire pronunció unas breves palabras en las que se refirió a la evolución del Ejército del Aire a partir de la Cruzada de Liberación española, y la preferente atención que se le fué prestando a la Aviación civil. Como consecuencia de este incremento adquirido por la aviación comercial en España, fué creada, primero, la Dirección General de Protección de Vuelos y, más tarde, la Dirección General de Aviación Civil, hasta que las nuevas exigencias han aconsejado la creación de esta nueva Subsecretaría de Aviación Civil. Dirigiéndose a los nuevos cargos, expresó el Ministro del Aire que la tarea que les espera está llena de dificultades, por ser éste un momento de transición en la estructuración de los nuevos servicios, y por coincidir con la puesta en marcha del Plan de Desarrollo, de tanta importancia para todos los sectores de la vida económica del país. Terminó sus palabras el teniente general Lacalle Larraga, refiriéndose al Plan de Aeropuertos y al Parque de Helicópteros, alentando a los nuevos cargos en el cumplimiento de sus deberes para un mejor servicio a España.

El nuevo Subsecretario de Aviación Civil agradeció al Ministro sus palabras de aliento y, en nombre de todos, reiteró su adhesión al Jefe del Estado, prometiendo la constancia y leal entrega en el desempeño de los cargos para los que han sido designados.

Asistieron al acto el Jefe del Estado Mayor del Aire, teniente general Martínez Merino; el Inspector General de Abastecimientos del Aire, teniente general Fernández Longoria y otros altos cargos del Departamento. — Cifra.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES, SECRETARIAS, COMPRA VENTA, INGRESO en Bancos, COMPRA todo muebles, GRAN ocasión, ENSEÑANZA, CARRERA de Comercio, BACHILLERATO, ESCUELA de Maestría Industrial, TRASPASOS, VARIOS, FINCAS, VENDENSE otro zona ensanche moderna construcción acogidos beneficencia nes tributarias inferiores Agente inmobiliaria

El Presidente del Senado belga, en Tenerife

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 2. Ha llegado a esta capital, con su esposa, el presidente del Senado belga Paul Struye, que pasará una temporada de vacaciones. (Cifra)

# ANCA I comenzó a jugar al fútbol en la Plaza Vieja ferrolana

## A LOS 14 AÑOS, FICHO EN EL FORTUNA

## Gemelo de Cholo, 'pagó' en los campos faltas de Anca II

El próximo siete de enero, el Estadio Municipal «Manuel Rivera» será escenario de un gran acontecimiento deportivo. Dos importantes encuentros futbolísticos. El primero, selecciones de viejas glorias: Coruña-Ferrol, y segunda, Real Club Deportivo-Club Ferrol. Motivo: homenaje al que fue pundonoroso defensor del equipo verde Anca I. Su humildad, aliviar la delicada situación del ex jugador y amigo, porque son sus amigos y antiguos compañeros, los que han organizado esta grata jornada deportiva del día en que Ferrol celebra la festividad de su Patrón.

### MIRANDO HACIA ATRAS

José Fernández Anca nació un día del mes de enero —el mismo en que se celebra este homenaje— del año 1930, en la simpática y popularísima Plaza Vieja. Al mismo tiempo —dice él que cinco minutos después— también nació su hermano Alfonso —Anca II— y habían de crecer juntos, al calor de una familia bastante numerosa y un hogar humilde, que entonces pesaba únicamente sobre la abnegada y sacrificada madre de los Anca, donde se desarrollaron y se educaron un total de diez hermanos, de los que viven ocho.

Al morir los padres —años 55 y 57— recayó en los hermanos Pepe y Cholo Anca, toda la responsabilidad de la familia. Ellos fueron los cabezas de casa y ellos fueron quienes soportaron toda la carga que suponía la atención de una casa pobre, sin otros recursos que el modesto trabajo de unos pocos y los ingresos que ellos dos aportaban, con lo que escasamente ganaban en el fútbol y trabajando en la carga de madera en los muelles ferrolanos.

### LA MISMA AFICION

Desde muy niños, su mayor afición era el fútbol. Pepe más que Alfonso pero los dos se formaron en la misma «escuela» —la Plaza Vieja— donde todos los días y en unión de los otros chicos del barrio pasaban horas y horas, de patadas a una pelota de trapo. Cuando contaban catorce años —los chicos habían desarrollado bien— fueron enrolados en equipos modestos. Pepe fichó en el Fortuna y Cholo, en el Portuarios. No eran conocidos todavía con el nombre de Anca.

Es curioso enterarse ahora de que Cholo (Anca II) llegó a ser futbolista gracias a su mujer. No quería jugar, aunque le gustaba este deporte, porque requería muchos sacrificios. En cierta ocasión —esto nos cuenta su esposa— fueron a buscarle a casa para ir a entrenar y le dijo esto: «Si vienen a llamarme díces que no estoy. Me voy a la cama». Pero cuando llamaron preguntando a la señora si estaba en casa, ésta contestó afirmativamente y no tuvo más remedio que ir a correr por la carretera de La Malata. Pepe (Anca I) era todo lo contrario. Le gustaba jugar: cuanto más tiempo, mejor. Nunca se cansaba.

### SU PARECIDO CONFUNDIA A LOS ARBITROS

Si ellos lo decían, podía distinguirse quién era Cholo y quién era Pepe. Mientras jugaron en equipo, distintos no hubo problemas para los árbitros. Pero un día, Pepe fichó en el Portuarios, donde ya estaba su hermano, y jugando un partido con el Canido, Cholo se pegó con Justo y el árbitro expulsó a Pepe, por creer fuera él la falta. Quince minutos solamente llegó a jugar Pepe en el Portuarios, ya que poco tiempo después se haría profesional, al igual que su hermano gemelo.

### EN SU FAMILIA HUBO OTRO JUGADOR «NOTABLE»

En la agradable charla que sostenimos con los hermanos Anca, surgió la clásica pregunta de si en su familia había habido otros futbolistas. La respuesta fue: no, pero muy cerca de nosotros estaba un hombre de bastante vejez, aunque relativamente joven —de eso nos hemos enterado luego— que interviene para decir que era un por línea materna de los gemelos y que había jugado al fútbol en

sus tiempos. Es más, no aseguro haber sido «gran figura». «Jugué —añadió— en varios equipos locales y fui seleccionado para disputar un partido a los ingleses en el viejo Internatio».

«¿En qué año fue eso?»  
«Sobre el 40. Yo alineé de interior, formando ala con Pedro, el Barbero».

«Unos amigos, que están presentes confirman las manifestaciones del señor Julio —«Yuli», para los amigos— pero no lo de presumir de «figuras». Nuestro vecino se siente molesto, pero no se enfada. Su carácter es abierto, sencillo y agradable. Lástima que una penosa enfermedad amargue un poco su existencia —está en la Mutua, cobrando cuatrocientos pesetas mensuales, con cuatro de familia— pero se reconforta recordando aquellos tiempos... «Yo fui el que marcó el tanto de la victoria contra los ingleses en



Anca I, con sus dos hijos. El chaval ya le «pega» bien a la pelota. Actualmente, es un magnífico puntal en el equipo juvenil de balommano del «Tirso». — (Foto ARJO)

aquel partido». Esto nos dice don Julio, mirando orgulloso hacia los que atienden la conversación. Uno de ellos asegura que ese tanto fue logrado por Pedro, «el Barbero»,... Insiste que no.

«Muchos se confundieron en la jugada. Yo avanzaba y Pedro tam-

bién. Pero en un tiro en la defensa de los ingleses, yo tiré, y marqué el tanto...»  
«No fue así —interviene uno—. El gol fue logrado por Pedro. Si yo tocó al balón, se debe a que le empujaron».

Dejamos esta cuestión, para no sacar de quicio a don Julio. Arturo dispara su máquina, pero la foto no sale. Seguramente el amigo Yuli se movió. Sentimos que su foto no aparezca aquí, como le habíamos prometido. Sabemos que le hubiese agradado. Es el único que jugó al fútbol en la numerosa familia Anca; y fue una «figura» de aquellos tiempos. Ahora, dice, éstos ganan más, pero no son lo de antes.

Mañana publicaremos el segundo comentario, en el que aparecerá, con otras anécdotas de la vida de los hermanos Anca, el historial deportivo de ambos jugadores a su paso por el Arsenal, Ferrol y Deportivo.

K I N S O

# TOMMY SIMPSON, CAMPEON CICLISTA BRITANICO

## Vencedor en 1963 de las clásicas carreras

Tommy Simpson, ciclista británico y vencedor en 1963 de dos clásicas carreras (una de ellas la de París-Burdeos) ha revelado mucho este deporte y recuerda a sus compatriotas a Reg Harris, el hombre solitario que hizo de sí mismo uno de los mejores corredores de pistas del mundo y un rico profesional.

Simpson, que es corredor de pista y de persecución y representó a la Gran Bretaña en la Olimpiada de 1956, ha demostrado tener la misma fuerza de voluntad y capacidad para seguir adelante a pesar de bastantes vicisitudes. Lo que ha conseguido (también ganó una etapa y terminó en sexto lugar en la Vuelta a Francia de 1962) es algo así como si un francés fuese a Inglaterra y destacara como jugador de cricket.

Simpson es un joven alto, delgado, de cabello oscuro, que nació en el pequeño pueblo de Haswell, en Durham (Inglaterra). Ahora vive cerca de Gante, en Bélgica. Ha escogido su residencia allí con gran

cuidado, París, donde vivía al principio, ofrecía, a su juicio, demasiadas perturbaciones para una vida tranquila, y un día el joven Simpson se encontró con que no estaba poniendo en su entrenamiento la debida concentración.

«París —dijo— es como Londres; demasiado intenso. En Bélgica hay tranquilidad, y hago muchos kilómetros. Creo que cubro un promedio diario de 128 a 160 kilómetros. Cuando uno tiene a la vista una carrera de 2.896 kilómetros, hay que prepararse para ella. El problema de la vivienda es más fácil en Gante; además estoy sólo a 257 kilómetros de París».

Simpson considera que el estar casado es importante para un atleta, porque hace así una vida más regular. «La soltería —agrega— le obliga a uno a comer en restaurantes, lo que entraña un esfuerzo físico, si eso se produce todos los días. Yo nunca salgo. Hace año y medio que vivo en Gante, y me gusta mucho más que en París».

Simpson espera continuar diez años más; entonces tendrá 35 años. La Vuelta a Francia es su gran ambición, a pesar de que en 1963 abandonó por cansancio a consecuencia de sus esfuerzos en otras pruebas. Desea ser el primer inglés que gane esa carrera francesa.

vamos a un restaurante dos o tres veces al año, pero generalmente me acuesto temprano, y también descanso por la tarde.

Tommy arriesgó su porvenir al dedicarse al ciclismo, puesto que abandonó un trabajo seguro de contable para ir a vivir a París, donde, al principio a duras penas podía hacerse entender. Se había sentido animado por el hecho de que algunos ciclistas, a los que había vencido en la pista, lograron éxito al hacerse profesionales.

«Aprendí, según cuenta, de la forma más dura. Y a este respecto recuerda su primera Vuelta Ciclista a Francia, hace tres años. «Exclusivamente por falta de experiencia, terminé en un estado espantoso. Parecía como si me hubiera clavado a la tierra de tanto pedalear. A las dos semanas de hacer 160 kilómetros al día, perdí unos 7 kilos».

Simpson espera continuar diez años más; entonces tendrá 35 años. La Vuelta a Francia es su gran ambición, a pesar de que en 1963 abandonó por cansancio a consecuencia de sus esfuerzos en otras pruebas. Desea ser el primer inglés que gane esa carrera francesa.

BRIAN GRANVIDE

## Futbol internacional

# ARGELIA VENCIO A ALEMANIA FEDERAL POR 2 A 0

ARGELIA, 2. (Alfil). — El equipo nacional de fútbol de Argelia en un inesperado encuentro ha vencido al equipo nacional de Alemania Federal por dos goles a cero, ante un público entusiasta y reinando buen tiempo.

Los argelinos marcaron sus goles por Mahi (Toulouse F. C.) en el primer tiempo. En la segunda parte Oudjani (Lens C. F.) logra el segundo. El mejor jugador del conjunto argelino fue Rachid Mekroufi, que pertenece al equipo francés del Saint Etienne.

El equipo nacional alemán que acababa de vencer a Marruecos por cuatro tantos a uno, causó decepción.

STADE REIMS y BOCA JUNIORS EMPATARON A UN GOL. CASABLANCA, 2. (Alfil). — En

partido amistoso de fútbol el Stade de Reims (Francia) y el Boca Juniors de Buenos Aires, han empatado a un gol. Al final del primer tiempo el equipo francés ganaba a los argentinos por un tanto a cero.

# Preseleccionados españoles de hockey sobre hierba con vistas a la Olimpiada de TOKIO

BARCELONA, 2. (Alfil). — Por el seleccionador nacio-

nal de hockey sobre hierba señor Francino, ha sido facilitada la lista de los jugadores preseleccionados con vistas a la Olimpiada de Tokio y que formarán parte del conjunto «El Cid», que participará en el Trofeo de Reyes, organizado por el Real Club de Polo y que se iniciará el próximo sábado.

Los jugadores son los siguientes:  
De la Federación Catalana — Pedro, Jaime y Francisco Amat Aymerich, Calzado, Colomer, Dinares, E. Duale, Francisco, García Brusola, López, Macaya, Massana, L. Negre, P. Negre, Nogues, Omedes Sala, N. Ventallo, S. Ventallo, y Vidal Mitjans.  
De la Federación Cantabra — Suárez.  
De la Federación Centro — Becerril, Brenosa, Manglano, Usoz, Yllera, Alvear y Del Coso.

De la Federación Guipuzcoana — Murua.  
De la Federación Vizcaina — Echevarría, Eguzquiza y Solau.

Además de los partidos a jugar en los terrenos del Real Club de Polo, los citados jugadores asistirán a las clases teóricas y prácticas que les ofrecerá el preparador nacional señor Ernesto Villig, que se encuentra en Barcelona, con este fin.

# ENTRENAMIENTO DEL DEPORTIVO

LA CORUÑA. — (De nuestra Delegación) Ayer, tras el paréntesis de estas fechas, celebró el Deportivo su habitual sesión de entrenamiento, consistente en un partido en el que se enfrentó el equipo que pudieramos llamar primer equipo de Club, al resto de los jugadores de la plantilla «anquiada».

Formaron en este primer equipo: Pampols; Carlos, Pegaso, Domínguez; Manin, Aurre; Larraz, Escalá, Veloso, Lamelo y Montalvo. Y en la continuación Rafa sustituyó a Larraz, por lo que, es de suponer que el once que se ha de enfrentar el domingo al Osasuna no difiera apenas del que actuó en esta ocasión y que la baja forzosa de Crispí sea cubierta por Escalá, y siendo Rafa o Larraz los sustitutos de Loureda, en caso de que el extremo derecho no se recuperase de su lesión antes del encuentro con los pamplonicos.

# El partido Ferrol - Fabril se jugará el día de Reyes BILBAO ya podrá jugar con el Arsenal en Villagarcía

El partido que correspondía jugar al Ferrol el domingo ha sido aplazado para el lunes, día de Reyes, solicitado por la Directiva del equipo verde, al coincidir con el Deportivo - Osasuna y estar, posiblemente, abierto el comercio con motivo de la festividad de los Magos.

# Copa Ciudades en Ferias

# El Juventus será el próximo contrincante del Zaragoza

ZARAGOZA, 2. (Alfil). — El presidente del Real Zaragoza, don Waldo Marco, que se encuentra en Madrid y que presenció el partido Atlético de Madrid-Juventus, se ha puesto en contacto con el presidente de este último Club que como se sabe, es el próximo contrincante del Real Zaragoza en el partido de Copa de Ciudades en Ferias.

El presidente zaragozista propuso que dicho partido se jugase en La Romareda, el próximo día 29, para aprovechar que esa fecha es festiva en Zaragoza, por ser el día de su Santo Patrono, San Valero. El presidente del Juventus se mostró conforme, en principio, en favorecer así los intereses del Real Zaragoza y, añadió que podría retrasarse el encuentro del Turin hasta que el tiempo fuera más benigno.

No obstante, quedó en someter estas propuestas a su directiva y en dar una respuesta definitiva en el curso de esta semana.

Hasta mañana no sabremos la determinación que tomará Fariña para la formación del equipo que se desplaza a Villagarcía para enfrentarse al Arosa. — K.

# QUINIELA

Nuestra quiniela para esta semana, a base, como siempre, de tres resultados triples y dos dobles es la siguiente:

At. Bilbao - Eibar	..... 1
Oviedo - R. Madrid	..... x 2
Levante - Córdoba	..... 1 x 2
Sevilla - Español	..... 1
Barcelona - Betis	..... 1
Zaragoza - Valencia	..... 1 x 2
At. Madrid - Pontevedra	..... 1
Murcia - Valladolid	..... 1 x
Coruña - Osasuna	..... 1
Celta - Santander	..... 1
Orense - Badajoz	..... 1
Burgos - Indauchu	..... 1
Cádiz - Algeciras	..... 1 x 2
Abarán - Málaga	..... 1

Con el par de milloneros que cobraremos por acertar la presente quiniela, solucionaremos nuestra perniciosa crisis económica, agudizada con el gasto extraordinario (de seis serentinas y una copa de aguardiente del Ulla), que efectuamos el día de Nochevieja. Para la próxima semana, con otro «pequeño» como el presente, empujaremos nuestro particular «plan de desarrollo».

# Juventus y Real Madrid jugarán a beneficio de la Campaña de Invierno

MADRID, 2. (Alfil). — En los próximos meses de marzo o abril, serán fijadas las fechas para celebrar el segundo partido entre la Juventus de Turin y el Real Madrid, en el Estadio Santiago Bernabéu, encuentro cuyos fondos se destinan a la Campaña de Invierno que patrocina la Excelentísima Señora doña Carmen Polo de Franco y la Asociación de la Prensa de Madrid.

### VEN, VEN, VEN a casa, TENGO un INTER



Todos los INTER son REALMENTE AUTOMATICOS pero además, fijese:

- Línea INTER «Slim»: ¡Qué elegancia!
- Circuito «Estafifix»: ¡Qué seguridad!
- Sintonizador «Selektuning»: ¡Qué maravilla!
- Célula «Auto-Light»: ¡Qué luminosidad!
- Dispositivo de «Real-Video»: ¡Qué relieve!
- Pantalla «Tele-Scope»: ¡Qué imagen!

Distribuidor exclusivo para Galicia

COMERCIAL MATEO, S. L.

Plaza del Toral, 1 - SANTIAGO

AGENCIAS Y SERVICIOS TECNICOS EN TODA LA REGION



# ¡Qué televisor!

# INTER

LA CORUNA. 2.— (De nuestra Delegación).

La Refinería de Petróleos de La Coruña comienza a ser noticia permanente. No ocurría esto desde la primera etapa —febrero y meses sucesivos de 1962— de su concesión a la capital herculina. Y vuelve a ser noticia permanente, porque además de ese "Prohibido fumar" de que ya hablamos aquí y que entró en vigor en toda la zona de la planta refinadora con el nuevo año, se anuncia para el día 15 de este mes la llegada a ocurrir esto desde la primera petrolero con crudos para refinar en La Coruña. La llegada del primer buque tanque será un gran acontecimiento y el petróleo crudo que transporte servirá para realizar las primeras pruebas.

**15 DE FEBRERO, INICIACIÓN DE TRABAJOS EN LA REFINERÍA**

Los días 15 de cada mes parecen haber sido elegidos en esta etapa para marcar fechas en la Refinería de Petróleos de La Coruña. Porque si el 15 de enero será la elegida para arribar al puerto herculino el primer petrolero con crudos para la planta refinadora, la fecha de 15 de febrero señalará la iniciación oficial de los trabajos, o, mejor dicho, de la producción de combustibles diversos y otros elementos derivados del petróleo, en la factoría de Bens.

Todos los trabajos de montaje y puesta en servicio de la Refinería se han llevado a ritmo acelerado y constante, tanto en Bens como en el puerto. El muelle petrolero es el que está un poco más atrasado, pero se confía en terminarlo para las fechas previstas.

**CONTROLES PARA EL ACCESO A LA REFINERÍA**

También desde que los trabajos de la Refinería avanzaron hasta el punto de

**Capital de la Provincia**

**El día 15 llegará el primer petrolero con crudos para la Refinería**

Comenzará a funcionar a mediados de febrero

**Obrero muerto, al caer de un cuarto piso**

considerarlos virtualmente terminados en estas fechas que vivimos, se han establecido severos controles de acceso y permanencia en todo el sector de la planta refinadora. Los mismos empleados y personal técnico, sea cualquiera su categoría, exhiben bajo la solapa un distintivo con su fotografía, nombre y apellidos, indisponible para el acceso a aquella zona.

**¿RASCACIELOS EN RIAZOR?**

A juzgar por el calor con que vimos y oímos manifestarse al teniente de alcalde del Ayuntamiento de La Coruña, don Salvador Sanz de la Helguera en la noche del 31 de diciembre, momentos antes de la despedida oficial del año en las Casas Consistoriales, el acuerdo para la construcción de un rascacielos en Riazaor está todavía "muy verde".

Como quizás ya sepan nuestros lectores, en el solar de la antigua casa de baños de los señores Dorrego, vendido recientemente en una buena punta de millones (a precios de metro cuadrado, como los de la Gran Vía de Madrid), se proyectaba la construcción de un rascacielos de 24 pisos. Es lugar terminal, sin posibilidad de construcciones en uno de sus laterales y con la calle Rubine en el otro. Formará —grande o chico— una rotonda ante la playa.

**HOMENAJE AL PROFESOR SANCHEZ SALORIO**

El ilustre oftalmólogo coruñés, catedrático de la especia-

lidad en la Universidad de Santiago, doctor don Manuel Sánchez Salorio, ha sido objeto de un homenaje en La Coruña. Se lo tributaron los auxiliares técnicos sanitarios de empresa de la ciudad, pertenecientes a la primera promoción gallega recientemente aprobada en Santiago. El agasajo consistió en una cena que presidieron con el señor Sánchez Salorio el secretario de los Cursos, doctor Suárez y el Presidente del Colegio de Practicantes de La Coruña señor Fernández Escorell.

**GESTIONES DEL ALCALDE EN MADRID**

Anunciábase el regreso del Alcalde, don Eduardo Sanjurjo de Carricarte, procedente de Madrid. Y como anticipo de Reyes trae consigo dos regalos para La Coruña. Nuestro Regidor ha firmado el contrato de presupuesto extraordinario de aguas red de distribución y recate de la concesión de "Aguas de La Coruña", por valor de 64.700.000 pesetas. El Alcalde trató con el insigne coruñés don Joaquín Calvo Sotelo del acto de entrega del título de Hijo Predilecto de La Coruña que le ha sido concedido recientemente por la Corporación Municipal herculina. El acto tendrá lugar en la Sociedad de Autores en Madrid, o bien en nuestra ciudad coincidiendo con el estreno de una de sus obras en La Coruña.

**POSESION DE UN NUEVO CANTONICO**

A las once menos cuarto de la mañana del martes, en una ceremonia celebrada en la Co-

legiata de La Coruña, tomó posesión de su cargo el nuevo canónico magistral, M. I. señor don Luis Morant, Torres.

**OBRERO MUERTO AL CAER DE UN CUARTO PISO**

A las once de la mañana de ayer, cuando se hallaba trabajando en un andamio en una casa en construcción en la calle de Santander, a la altura del cuarto piso, el obrero pintor Alfonso Porteira Conde, de 42 años de edad, con domicilio en la calle Justicia, número 14-1.ª derecha, tuvo la desgracia de caer al suelo resultando con tan graves heridas que motivaron su fallecimiento a los pocos minutos de ingresar en la Casa de Socorro de los Cuatro Caminos a donde había sido conducido.

El cadáver, previa autorización del Juzgado fué trasladado al domicilio familiar.

**CUATRO HERIDOS, UNO DE ELLOS GRAVE, EN ACCIDENTES DE TRAFICO**

A la una de la tarde de ayer, un automóvil conducido por su propietario, Jesús Iglesias Estraviz, vecino de Bértou (Carballo), atropelló en la calle del Marqués de Figueroa a los niños Carlos Rodríguez Regueiro y Secundino Capelán Figueroa, ambos de tres años y con domicilio en "Marqués de Figueroa, 64, a los que ocasionó lesiones de carácter grave al primero y de pronóstico reservado al segundo. Ambos lesionados fueron asistidos en la Casa de Socorro del Distrito del Instituto y posteriormente trasladados a la Residencia del S. O. E. El conductor del vehículo fué

puesto a disposición del juez de guardia.

—En la mañana de ayer, una motocicleta conducida por Isidro Neira Senja, de 18 años, con domicilio en la calle Adelaida Muro, 2, bajo, entró en colisión con un automóvil y en el encontronazo resultó con lesiones de carácter leve el motorista, que asimismo denunció en la Jefatura de Policía los desperfectos ocasionados a la máquina que valora en unas dos mil pesetas.

—En la Casa de Socorro de los Cuatro Caminos fué también asistido José Luis Bello Barbeito, con domicilio en Ponte da Pedra, 11, bajo, que al ser atropellado por un automóvil resultó con la fractura de la pierna izquierda por su tercio medio, siendo calificado su estado de reservado y pasando seguidamente al Hospital Municipal donde quedó internado.

**PUERTO MOVIMIENTO ORDINARIO**

Entraron: «Tona Paz», de Bilbao con carga general; «Sac Madrid», de Huelva, con pirita; lancha guardapescas «Sálvora», de la mar, con su equipo. Salieron: petrolero «Campanis», para Tenerife, en lastre.

**PUERTO PESQUERO**

En la jornada de ayer hubo abundancia de pescado, en su mayor parte llegado por carretera de los puertos cercanos, y ello repercutió en los precios que continuaban con tendencia a la baja. Entraron: Tres bous y dieciséis bacas del día y tres barcos de Gran Sol.

**Boletín Oficial del Estado**  
—o-o-o—  
**Creación de la Escuela de Peritos Navales en El Ferrol del Caudillo**

MADRID, 2.— El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy un Decreto de Educación Nacional, por el que se crean escuelas Técnicas, entre ellas la de Peritos Navales en El Ferrol del Caudillo. (Cifra)

**VIGO**

**Bendición de la cripta en la parroquial de Nuestra Señora de la Guía**

VIGO, 2. — (De nuestra Delegación). — El Excmo. y Reverendísimo señor Obispo, doctor López Ortiz, bendijo ayer la cripta del nuevo templo parroquial de Nuestra Señora de La Guía, actualmente en construcción, en Teis.

Centenares de fieles acudieron al acto, asistiendo a continuación a la Santa Misa oficiada por el párroco don Fernando Rodríguez.

El señor obispo pronunció unas palabras poniendo de manifiesto la importancia que tiene la inauguración de un nuevo templo en la ciudad, especialmente en aquella zona de Teis donde hasta ahora existía un templo provisional excesivamente reducido, habilitado en un local inapropiado. Evidenció la necesidad del futuro templo e hizo un bello canto a la modestia inicial de la cripta un poco a tono —concretó— con la misma modestia de casi todos los vecinos de la parroquia. Terminó confiando en que la gracia de Dios derrame bienes sobre estos nuevos feligreses y por tanto sobre la esplendente realidad del templo proyectado.

**PROXIMAS ESCALAS**

«Reina del Mar», inglés, de Liverpool llegará el lunes próximo rumbo al Pacífico.

—El «Irpinia» hará escala el martes, procedente de Southampton, para embarcar pasaje con destino a Venezuela.

El «Montserrat» recalará el día 9 procedente de Sudamérica con destino a Inglaterra. Y el día 10 arribará el portugués «Santa María», de Lisboa a Venezuela y escalas.

**MOVIMIENTO DE ATEN**

Ayer miércoles se registró la siguiente actividad portuaria:

Procedente de Canarias, hizo escala el vapor-correo «Poeta Arolas», para dejar pasajeros y 883 toneladas de asfalto y general, continuando viaje a Bilbao, después de embarcar 5 toneladas de general. De Buenos Aires y otros puertos sudamericanos, lo hizo el trasatlántico francés «Laenne», para dejar 40 pasajeros y 615 sacas de correspondencia, continuando viaje a El Havre, después de embarcar 14 toneladas de pulpo y cuatro de conservas. Del Norte de Europa llegó la motonave holandesa «Kreft», para embarcar 12.400 toneladas de mineral de hierro con destino Rotterdam. Con cargamento de teja, llegó de Alicante, el vapor «Cardona». De Hamburgo y El Havre, hizo escala el trasatlántico argentino «Yapeyu», para dejar un pasajero, embarcando 115 con destino Brasil-Plata, para donde siguió viaje después de ser embarcadas 22 toneladas de bacalao general y 800 sacas de correspondencia. Para el Norte siguió viaje el buque-tanque «Monteleón», con asfalto líquido en tránsito de Tenerife. Para Gabón, lo hizo el vapor francés «Saint-Die», después de reparada la avería que motivó su arribada.

**COMANDANCIA DE MARINA DE VIGO**  
**AVISO A LOS NAVEGANTES**

Luz boya número uno de Bondaña en esta Ría ha sido restablecido su funcionamiento normal.

Lo que se hace público para general conocimiento.



**EL SENOR**

**Don José Reino Caamaño**

Presidente del Consejo de Administración de la Caja de Ahorros - Monte de Piedad de Santiago

FALLECIO CRISTIANAMENTE EN SU CASA DE CORES (NEGREIRA) EN EL DIA DE AYER

**R. I. P.**

**EL CONSEJO DE ADMINISTRACION DE LA CAJA DE AHORROS - MONTE DE PIEDAD DE SANTIAGO**

ENCARECE una oración por su eterno descanso y la asistencia a la conducción del cadáver y al funeral que se celebrará mañana a las DOCE HORAS en la Iglesia parroquial de San Juan de Barcala (Negreira) por cuyos favores quedará agradecido

Santiago, 3 de enero de 1964

El Emmo. y Rvdmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Santiago y otros Prelados se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# Ha fallecido don JOSE REINO CAAMAÑO

(Viene de primera página)

es puestos rectores que ha ocupado relacionados de una u otra manera con los intereses comunes de Compostela.

Su paternal y procer presencia, su bondad sin límites, la extraordinaria simpatía y sencillez que adornaba el carácter de tan ilustre caballero, le acercaron íntimamente al corazón del pueblo compostelano, que en estas horas aciagas acusa los efectos de la pena de perderle para siempre. Es un día de hondo dolor para cuantos le hemos tratado y disfrutamos de su amena charla, de su distinción y del siempre caballeroso trato de que usaba para con todos.

El Foro de Galicia pierde con la muerte de don José Reino Caamaño, a una de sus más preclaras figuras. A lo largo de sus muchos años ejerciendo la abogacía, ha quedado reflejada su extraordinaria competencia profesional, las dotes de maestro en materia jurídica, la elocuencia y brillantez de sus informes, y una sinceridad profesional que le ha distinguido siempre.

Había nacido en Mazarjevo, pero desde los tiempos de estudiante en la Universidad compostelana, puede decirse que don José Reino Caamaño era un santiagués. La ciudad así se lo reconoció al otorgarle el título de Hijo Adoptivo, homenaje para el cual en su vida hubo sobrados méritos. Por su parte, don José Reino Caamaño sentía a legítimo orgullo la vinculación con Santiago, por lo que también los santiagués, en estas horas triste, sentimos la pérdida de un ilustre convecino y paisano.

### MAÑANA SE VERIFICARA EL SEPELIO

Los actos de funeral y sepelio del cadáver se verificarán mañana, sábado, a las doce de la mañana en San Juan de Barcala (Negreira). Los restos mortales del señor Reino Caamaño descansarán al lado de los de sus queridos enterrados en el panteón familiar del cementerio de dicha parroquia. Todo el vecindario de aquella comarca y muchas representaciones oficiales, y vecinos de Santiago acudirán a rendirle póstumo homenaje, asistiendo a los funerales de «corpore insepulto» y a la inhumación del cadáver.

Desde estas columnas de EL CORREO GALLEGO, diario al que don José Reino Caamaño quería tan entrañablemente, hacemos públicos nuestro sentimiento por su defunción y expresamos el pésame a sus hijos, señorita Esther, don Luis, don Alfonso, doña Amalia y don José; a los hijos políticos, don Avelino Pose Oreiro, doña María Hortensia Fraga Samartín y doña Carmen Martínez Rós; a su her-

mano, don Antonio; a su tío, don Germán Caamaño Solar; a sus hermanos políticos, Excmo. señor don José María Suárez Vence y doña Carmen Santiso García y demás familiares. Queremos también acompañar en el sentimiento que les afecta

## DATOS BIOGRAFICOS

Don José Reino Caamaño, que contaba 81 años de edad, había nacido en la parroquia de Mazarjevo. Vino de muy joven a Santiago y aquí residiría durante toda su vida.

Se formó en la Universidad compostelana, licenciándose en Derecho, de cuya Facultad fué un alumno muy distinguido.

Su vocación por las Leyes le hizo abrirse paso rápidamente como abogado. El primer bufete o establecimiento en Negreira el año 1902. Siete años después ganó en brillantes oposiciones la plaza de Jefe de Instrucción en Villalba (Lugo). Pero nuevamente volvió al libre ejercicio de la abogacía destacándose en materia de Derecho Civil y Derecho Administrativo, las dos especialidades que luego ejerció en la Universidad compostelana como profesor encargado de ambas cátedras. En la actualidad era Magistrado Jubilado. Hace algunos años, la Universidad le rindió el cariñoso homenaje, otorgándole el título de Profesor Honorario de la Facultad de Derecho.

Hubo una fase de la vida del Sr. Reino Caamaño dedicada a la política, que abandonó también para reintegrarse de lleno a sus actividades de abogado. Fué aquella en que ocupó un escaño en el Congreso como Diputado.

Participó en las tareas de la Diputación Provincial como Diputado durante varios años. De esa faceta suya como Diputado a Cortes Constituyentes se recuerda la brillante defensa que el señor Reino Caamaño hizo de las asociaciones religiosas, lo que perfila su acendrada catolicidad y sentimientos cristianos.

El Ilustre Colegio de Abogados de Santiago conoció muy directamente la actividad del Sr. Reino Caamaño, que desde el cargo de Decano desarrolló una interesante labor en pro de la clase profesional. Al frente del mismo permaneció muchos años, con el reconocimiento y la admiración de los Colegiados.

La relevante personalidad que como jurista alcanzó el Sr. Reino Caamaño y los profundos conocimientos que poseía, le llevaron a formar parte de la Comisión de Compilación del Derecho Foral de Galicia.

Entre las muchas distinciones

a la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Santiago, de cuyo Consejo de Administración era presidente; al Ilustre Colegio de Abogados de Santiago y a «Financiera Maderera S. A.» a la que pertenecía como presidente del Consejo de Administración.

de que fué objeto citaremos en primer lugar la que le concedió el Gobierno, condecorándole con la Cruz de Honor de San Raimundo de Peñafort. El Congreso de Derecho Comparado Iberoamericano y Filipino celebrado el verano de 1933 en La Coruña le concedió el título de Miembro de Honor.

Una de los homenajes que el Sr. Reino Caamaño recibió con más emoción y cariño fué el que le rindió la Excmo. Corporación Municipal Santiaguésa, al nombrarle Hijo Adoptivo de Santiago e imponerle la Medalla de Plata de la Ciudad.

Pertenecía a Instituto Especial de Derecho Procesal como miembro correspondiente.

Al fallecimiento de don Fernando Aisina (a.e.p.d.) que le precedió en el cargo pasó a ocupar la presidencia del Consejo de Administración de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Santiago. Su cariño por dicha entidad y el interés puesto en las obras benéficas que atiende la misma, quedaron bien patentes en la labor que a través de dicha presidencia desarrolló durante largos años. Cabe destacar también el deci-



Esta fotografía registra uno de los momentos culminantes de la vida del ilustre abogado ahora fallecido: aparece en ella el anterior presidente de la Audiencia Territorial de La Coruña, D. Cándido Conde Pumpido imponiendo al Sr. Reino Caamaño la Cruz de Honor de San Raimundo de Peñafort, en nombre del Ministro de Justicia.

sivo impulso que imprimió como presidente del Consejo de Administración a la entidad «Financiera Maderera S. A.» desde el 25 de junio de 1951.

Su carácter de humildad y sencillez, expresado en muchos aspectos de su vida, aparece también reflejado en su condición de

Terciario Franciscano. Hombre de una gran capacidad de trabajo, dedicaba muchas horas del día al despacho de los asuntos de su bufete. Todo el vecindario santiagués valoraba de don José Reino Caamaño la bondad y simpatía que inundaban su rostro venerable.

## Unión Sindical Nacional de Campesinos de Explotación Familiar

### Aprobación de los Estatutos

MADRID, 2.— Han sido publicados en el Boletín Sindical número 803, sendas órdenes por las que se aprueban los Estatutos de la Unión Sindical Nacional de Grupos Sindicales de Colonización.

En los Estatutos de la Unión Sindical Nacional de Campesinos de la Explotación Familiar. Se señalan sus cometidos así como los órganos de la Unión.

En el ámbito provincial, federados en las Cámaras Sindicales, y con carácter de órganos de estas, existen las Uniones Provinciales y las Agrupaciones Sindicales, Comarcuales y Locales.

Por su parte, la aprobación de los estatutos de la Unión Nacional

de Grupos Sindicales de Colonización también ha encontrado la mejor acogida. Dicha Unión venía funcionando provisionalmente con una comisión organizadora y a través de estas agrupaciones sindicales. (Cifra)

### Murieron de sed

## Los miembros de una familia británica, en

### Australia

Un avión informa que ha divisado los cadáveres de los cuatro miembros de una familia británica emigrante que se había perdido en una zona desértica en la parte noreste del sur de Australia. Los cuatro cadáveres —la madre, el padre y los dos hijos— yacían juntos y —al parecer— habían muerto de sed. Las últimas noticias de la familia desaparecida fueron una nota escrita en el parabrisas de su automóvil abandonado y en la que se decía: "No tenemos gasolina. Tenemos agua para dos días. Nos dirigimos hacia el Sur". — Efe.

## SEIS DIAS CICLISTAS DE COLONIA

COLONIA, 2. (Afil).— Han terminado los Seis Días Ciclistas de esta ciudad con el triunfo del equipo germano-holandés Post-Unkermann. Les siguen en la clasificación Van Stembergen - Lykke (Bélgica-Dinamarca) y los alemanes Bugdhal-Renz y Oldenburg-Kemper.



EL EXCMO. E ILMO. SEÑOR

# DON JOSE REINO CAAMAÑO

DECANO DEL ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE SANTIAGO

FALLECIO EN SU CASA DE CORES (NEGREIRA), EN EL DIA DE AYER, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y LA BENDICION DE S. S.

D. E. P.

EL DIPUTADO PRIMERO, DECANO ACCIDENTAL Y LA JUNTA DE GOBIERNO,

AL PARTICIPAR a los Colegiados y público en general tan sensible pérdida, les ruegan asistan al funeral, que se celebrará en la iglesia parroquial de San Juan de Barcala, mañana, sábado, día 4, a las DOCE horas, y seguidamente a la conducción del cadáver al panteón familiar existente en el Cementerio de dicha parroquia, favores por los que anticipan gracias.

SANTIAGO, 3 de Enero de 1964.



EL EXCMO. E ILMO. SEÑOR

# DON JOSE REINO CAAMAÑO

Magistrado jubilado y Abogado en ejercicio, ex-Diputado Provincial, ex-Diputado a Cortes, Profesor Honorario de Facultad de Derecho de la Universidad de Santiago, Cruz de Honor de la Orden de San Raimundo de Peñafort, Miembro Correspondiente del Instituto Especial de Derecho Procesal, Miembro de Honor del Instituto de Derecho Comparado Iberoamericano y Filipino, Hijo Adoptivo de la ciudad de Santiago con Medalla de Plata y Miembro de la Comisión de Compilación de Derecho Foral de Galicia.

FALLECIO EN SU CASA DE CORES (NEGREIRA) A LA EDAD DE 81 AÑOS, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD.

D. E. P.

Sus hijos, señorita Esther, don Luis, don Alfonso, doña Amalia y don José; hijos políticos, don Avelino Pose Oreiro, doña María Hortensia Fraga Samartín y doña Carmen Martínez Rós; hermano don Antonio (ausente); tío, don Germán Caamaño Solar; hermanos políticos, Excmo. Sr. D. José María Suárez Vence y doña Carmen Santiso García; nietos, tía política, sobrinos y demás parientes,

RUEGAN a sus amistades la asistencia al funeral de «corpore insepulto» que tendrá lugar en la iglesia parroquial de San Juan de Barcala (Negreira) a las DOCE horas de mañana, sábado, día 4, y seguidamente al sepelio del cadáver en el panteón familiar del Cementerio de la expresada parroquia, favores por los que anticipan gracias.

CORES (Negreira), 3 de Enero de 1964.

El Excmo. y Rvmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Santiago y otros prelados se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



EL EXCMO. E ILMO. SEÑOR

# DON JOSE REINO CAAMAÑO

Presidente del Consejo de Administración de Financiera Maderera, S. A.

FALLECIO EN SU CASA DE CORES (NEGREIRA) A LA EDAD DE 81 AÑOS, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD.

D. E. P.

### Los Directores y personal de la Empresa

RUEGAN a sus amistades la asistencia al funeral de «corpore insepulto» que tendrá lugar en la iglesia parroquial de San Juan de Barcala (Negreira) a las DOCE horas de mañana, sábado, día 4, y seguidamente al sepelio del cadáver en el panteón familiar del Cementerio de la expresada parroquia, favores por los que anticipan gracias.

CORES (Negreira), 3 de Enero de 1964.

El Excmo. y Rvmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Santiago y otros prelados se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# Agenda del día

## Registro civil

NACIMIENTOS

Antonio Boleiro y Vázquez; Luis Manuel Soto y Nieto; Indalecio Comba y Fraga; María Belén Baron y Touriño; Alberto Javier Montero y Bello; María Mercedes Rey y Arnos; Abelardo Bellón y Lamas; María Montserrat Rivadulla Martínez; María Teresa Fernández y Sardina; María José Fernández y Sardina.

## DEFUNCIONES

Alfonso Tellado Fandiño, de 48 años; Manuel Mamas Rivera, de 68; Bernardino Fernández Lago, de 89 años; Gregorio Pena Villar, de 82.

## Parte meteorológico

Temperatura máxima, 13,4. Mínima, 7. Media, 10,2. Dirección del viento, SE. Fuerza del viento, SE. Estado del mar, fuerte marejada del O. Cielo, cubierto. Estratos cúmulos y cirros estratos. Visibilidad, buena. Barómetro 764,5.

# Autorizada la colocación de cuatro buzones de Correos

## LA COMISION PERMANENTE APROBO EL ALCANTARILLADO EN LAS VIVIENDAS DE BAZAN

Celebró sesión supletoria la Comisión Municipal Permanente bajo la presidencia del Alcalde Accidental, señor Pérez de Arévalo, habiéndose tomado los siguientes acuerdos:

Aprobar el acta de la sesión anterior y varias cuentas de gastos. Aprobar expedientes tramitados por la Inspección de Rentas y Exacciones sobre alcantarillado, arbitrio municipal de la riqueza urbana, aperturas y usos y consumos.

Conceder subrogación de contrato de la V. Protegida, Plaza de España 26 tercero derecha a doña María Dolores Santos y hermana. Conceder acometida de agua potable a inmuebles propiedad de doña Celia Alonso Formoso, D. Pablo Bermejo Talavera, D. Atlano Castaño Gómez, D. Herminio Vidal Domínguez, D. Emilio López Docal (dos), D. Emilio López Veiga, don José Saavedra Barral, doña Consuelo Campello Pena, D. Bernardo Leira García y D. Ramón Aja Lorenzo.

Conceder las siguientes licencias de ampliación de edificios: D. Alfonso Yáñez Couce, de un piso 2.º en Ponzos N.º 9; D. Santiago González Casas, dos plantas en Puerta de Neira n.º 3, y don Manuel García Rodríguez, piso 2.º en calle Perbes n.º 9.

Conceder las siguientes licencias de obras: D. Ramón Sánchez Dopico, instalación de rótulo luminoso en el Mercado Central; D. Abel Vázquez Taín, construcción de bodega en Brisas de Canido-Raposeiro; D. José Becero Fernández, construcción de bodega en calle Luis Béch n.º 9, zona interior; doña Carmen Vidal Crespo, construcción de bodega en Villa de los Pinos-La Malata; D. Juan Rey Boje, construcción de bodega en zona interior de la calle Perbes; D. Vicente Calvo Berenguer, instalación de rótulo luminoso en P. Bajo 23; D. José Yáñez González, reconstrucción de muro en Brión; D. José Fraguera López, para cerrar el patio de la casa número 16 de la calle Alegre; D. Evaristo Castro Viñas, obras de mejora en Canalejas 96, bajo; D. Abelardo Rodríguez Fernández, obras de mejora en casa y bodega sitas en el lugar de Cruceiro n.º 32, Esmelle; don José Costales Hermida, obras de mejora en San Román de Doniños, n.º 16; D. Ramón Hermida Ldra, obras de mejora en F. Villamir, 44 bajo; doña María del Carmen López-Suevos, obras de mejora en C. Curuxelras n.º 24; D. Angel Bellón Rodríguez, para cubrir el patio de la casa número 6 de Adán y Eva; doña María Soto Fernández,

para reponer los servicios de la casa n.º 15 de la calle Méndez Núñez; doña Carmen del Río Agra, obras de mejora y reparación en Soagraña número 55; D. Santiago Sánchez García, construcción de horno industrial en Río Castro número 36, y D. Jesús Moreno Lorenzo, obras de mejora en el bajo industrial número 8 de la calle de General Franco.

Autorizar la instalación de buzones de Correos en la Barriada de Mazán, Caranza, Plaza de Honorio Cornejo y Puente de las Cabras, así como sustituir el de la Plaza de España.

Aprobar certificación por obras de "Instalación de red de alcantarillado en la zona Viviendas de Bazán-Río del Tronco".

Proponer a la Mutualidad de Previsión de Administración Local, la jubilación por invalidez ordinaria del Jefe Técnico del Negociado de Hacienda D. Manuel Abeledo del Río.

# FERROL A TODAS HORAS

## La «Tarta de la Felicidad» 26 mil pesetas para los pobres

Ha sido hecho el balance total de la campaña "La Tarta de la Felicidad" realizada por la emisora local "La Voz del Ferrol". He aquí los resultados:

802 números cubiertos por el público, de ellos 12 impagados a 25 pts. cada uno, 19.750 pesetas y multa a un señor por pagar retrasado, 10 pesetas.

250 Números, solicitados y pagados por el Alcalde, 6.250 pesetas.

El total de la Campaña ha sido de 26.010 pesetas.

Ahí tienen ustedes todos los datos exactos de esta operación en beneficio de la cam-

paña Pro-Navidad del Necesitado. Lo que menos nos ha gustado han sido esos doce números solicitados y no pagados, lo cual demuestra una desconsideración muy grande. Por el contrario nos agrada muchísimo ese gesto del señor que, como reconoció que efectuaba el pago con retraso, se multó a sí mismo, con diez pesetas.

Esta mañana, a las once, el Director de la emisora, D. José Enrique Álvarez del Castillo, hará entrega al Alcalde y a la Junta Pro-Navidad del Necesitado de la mención: nada cantidad.

## El cargadero de mineral

Continúan a ritmo acelerado las obras de terminación del cargamento de mineral, así como las de las correas de transporte hasta el barco.

Una vez terminadas, estamos seguros que ha de constituir uno de los puntos básicos del potencial de nuestro Puerto. Hasta ahora la obra de hormigón del cargadero va muy adelantada, faltando solamente la superestructura de la misma y dar los últimos toques a la correa de transporte, aunque de forma provisional, ya viene funcionando.

## Itinerario de la Cabalgata de Reyes

El itinerario a seguir por la Cabalgata de Reyes, será el siguiente:

Salida de la V.O.T., Espartaco. Paseo de la Marina, San Francisco, General Franco, Plaza de España, Galiano, Plaza de Armas, José Antonio, General Franco, Rubalcava, Plaza de Canido, José Antonio, Villacampa, Concepción Arenal, General Aranda, La Coruña, Avenida Piñeiro, Sánchez Barcáiztegui, General Aranda, Méndez Núñez, Frutos Saavedra, Atocha, Emilio Anton, y retirada en la Capilla de la Orden Tercera.

## PARADAS

Durante el recorrido se verificarán las paradas que se citan:

Capitanía General, Excmo. Ayuntamiento, Colegio María Mediadora, Radio Ferrol Hospital de Caridad, Cristo Rey, Hogar de Nuestra Señora del Carmen, Casa Cuna, Colegio de Santa Teresa.

## Reunión de la O. J. E.

Se pone en conocimiento de todos los afiliados del hogar de flechas "Nuestra Señora del Nordés", que deberán asistir a una reunión extraordinaria que se celebrará hoy, viernes, día 3 de los corrientes, a las 7,30 de la tarde.

Los asuntos a tratar serán de mucho interés para todos.

## La carretera de Copacabana

En el trayecto comprendido entre el muelle de Concepción Arenal y la playa artificial de Copacabana, hay una cantidad de baches que parece que allí se va a efectuar una subasta de los mismos. Debido a que el tráfico por ella es muy intenso en todas las épocas del año acentuándose en el verano, nos parece que no estaría nada mal, que se efectuase una revisión a dicha calzada para poder tenerla a punto cuando la afluencia de turistas a nuestra ciudad sea más intensa. Además es camino del recinto de la Feria de Muestras del Noroeste.

## La «Operación Juguete»

Mañana, sábado, se pondrá punto final a la "Operación Juguete" que organiza la emisora local, con el fin de obtener juguetes para los niños pobres ante la festividad de los Reyes Magos.

A las tres y media de la tarde dará comienzo una audición extraordinaria en la que colaborarán los miembros del Vespa Club ferrolano, los cuales, como hicieron el pasado año, irán a recoger los juguetes a los domicilios de los donantes.

## Información Militar

Se nombra para el mando del Regimiento de Infantería de Simancas, número 4, al coronel, don Isaac Vidal García.

—Idem del Tercio Duque de Alba 2 de la Legión, al idem don Jesús Plaza Mira.

—Idem del regimiento de Infantería de Canarias número 50, al idem don Fernando González Amor.

—Idem del regimiento de artillería, 32, al coronel de Artillería, don Fernando Gallarza y Pérez-Acebal.

—Idem como Jefe de Servicios de Sanidad de la Octava región, al coronel-médico don Miguel Parrilla Hermida.

—Idem para el mando de la Agrupación de Sanidad, número 8, al coronel-médico don Camilo Pintos Castro.

## Hoy, Pregón de la Cabalgata

Hoy, viernes, a las seis de la tarde, saldrá el pregón de la cabalgata de los Reyes Magos. Recorrerá las principales calles de la ciudad parando en los sitios estratégicos.

Se ruega a todos los niños que escuchan con atención la lectura del pregón, pues parece ser que este año el Rey negro trae un buen cargamento de carbón.

Anúnciese en EL CORREO GALLEGO

### REIR REJUVENECE... Sea Vd. joven viendo HOY. EN CAPITOL

Funciones: 5'45 - 8 - 10'30 (Tolerada)  
Complemento: NO. DO

## ATENAS

HOY - 6, 8 Y 10,30 FORMIDABLE ESTRENO

## GERONIMO

PAT CONWAY · ADAM WEST · ARMANDO SILVESTRE

Guión: PAT FIELDER  
Productores ejecutivos: JULES LEVY y ARTHUR GARDNER  
producida y dirigida por ARNOLD LAVEN para UNITED ARTISTS

NO.DO Tolerada menores Localidades en Real, 120

## MAÑANA EN JOFRE ¡SENSACIONAL!

Una comedia divertida, alegre, luminosa, disparatada y feliz  
PICANTE COMO LAS BURBUJAS DEL CHAMPAGNE

### LA CASTA SUSANA

ISABEL GARCÉS CARLOS ESTRADA-RAFAEL ALONSO MANUEL GIL NOEL ROQUEVANT ARMANDO MESTRAL-DUVALLES Y GRACITA MORALES

Un auténtico acierto del cine español, calificado por críticos como LA PELICULA DEL AÑO

## BANDO

### Alistamiento en el reemplazo de 1964

Don Rogelio Cenalmor Ramos Alcalde-Presidente del Excelentísimo Ayuntamiento de El Ferrol de Caudillo

HAGO SABER

Que todos los nacidos durante el año 1943 que tengan su residencia en esta Ciudad y que no sean naturales de la misma, deberán hacer su presentación en el Negociado de Reclutamiento de este Excmo. Ayuntamiento, con la mayor urgencia a fin de interesar su inclusión en el alistamiento que se forme para el Reemplazo de 1964, significándoles que el plazo para solicitar las inclusiones finalizará el último domingo del mes en curso.

Palacio Municipal a 1 de enero de 1964. — EL ALCALDE

## CINEMA HOY

LA EPOPEYA MAS BRILLANTE... ESPECTACULAR... DE EMOCION...  
SOBRE CAMPOS DE ESPAÑA

¡Aquí, orlada en oro, la historia de un héroe con destino glorioso! VENCER AL SARRACENO INVASOR Y UNIR A ESPAÑA.

### ESPARTACO SANTONI

## EL VALLE DE LAS ESPADAS

CESAR ROMERO TERRE VELAZQUEZ FRANKIE AVALON GERMAN COBOS JULIO PEÑA TOMAS BLANCO SOLEDAD MIRANDA FRANCISCO MORAN LUIS INDUNI

BRODERICK CRAWFORD ALIDA VALLI FERNANDO REY JORGE RIGAUD RAFAEL DURAN ANGEL DEL POZO LOLA ALBA BENI DELUS

DIRECTOR: JAVIER SETO

UN ESPECTACULO DE MAGNAS PROPORCIONES QUE ENFILA DE MANERA DIRECTA HACIA EL GRAN PUBLICO!

3' 45, CinemaScope Color LOS COSACOS

NOS GUSTA... NO NOS GUSTA...



Nos gusta la estación ferroviaria que aparece en el grabado. Y nos gustará mucho más cuando el tren de la Costa llegue hasta Gijón...



Ante esto que les ofrecemos —y perdonen una oferta tan pobre—, no nos queda otro remedio que decir rotundamente no. Se trata de la plazuela de Sánchez Aguilera...

NO

GRATITUD DE LA POLICIA MUNICIPAL

En ocasión de las recientemente transcurridas Fiestas Navideñas, los ferrolanos una vez más han patentado su afecto y estimación al personal de la Policía Municipal...

Tan generoso comportamiento de los ferrolanos, constituye fiel pregón de una corriente de simpatía y estimación hacia nuestro Cuerpo municipal.

SUCESOS

Un muerto y un herido grave, en accidente motorista

Aproximadamente a las cinco de la mañana de ayer y en la carretera de Catubois a Puentes de García Rodríguez, ocurrió un lamentable accidente motorista.

Mannel Cao López, de 31 años de edad, estado casado y con domicilio en Magalofes, conducía una moto de su propiedad...

Por causas que se ignoran, el vehículo chocó contra uno de los árboles de la carretera.

SOCIEDAD

ENLACE PISON MARTINEZ-QUINONERO MARTINEZ

En la iglesia de S. Francisco se celebró la boda de la bella señorita Mariel Quinonero Martínez y el Oficial de la Marina Mercante, don Manuel Piñón Martínez...

Como testigos firmaron el general Gobernador, señor Sáenz Arana; coronel de Infantería, señor Giral Duénas; comisario jefe del Cuerpo General de Policía, don José Díaz Rilo...

Puerto

Vapores entrados.— "Lumberes" de Avilés, con chapa de hierro y el "Plez", de Avilés, con chapa de hierro. Despachados.— "Lumberes" para Avilés, en lastre...

El trofeo «Bambu Club»

La clasificación del Trofeo "Bambu Club", después de la jornada del pasado domingo, es como sigue.

Marcelino, 17 puntos; Santiago, Suco, 16 puntos; Granda Villar, José, 15 puntos; Arregui, 14 puntos; Artimo, 13; Echave, 10; Goloso, 6; Guillermo, Loza, Cordal, 5; Sánchez, 4 y Mosquera, 2.

Festival en el Casino

Se pone en conocimiento de los señores socios que mañana, sábado, día 4, se celebrará en el salón de fiestas del Parque Municipal, un festival exclusivo para los socios...

ballo Martínez, con domicilio en Alonso López, 3 bajo, fue alcanzado ayer por un turismo en la calle del General Aranda.

ACCIDENTE DE CIRCULACION

Ayer, en la Plaza de España, Guillermo Rodríguez Abega, de 35 años de edad, soltero domiciliado en Caranza, que conducía una moto...

ALCANZADO POR UN TURISMO

El niño de 4 años, Manuel Car-

jornada ferrolana LOS BIGOTES Y EL TIEMPO La noche del treinta y uno de diciembre pasó, en Ferrol, en Café cerrado. A las diez, la mayoría de los establecimientos habían apagado sus luces.

Cartelera JOFRE HOY: 5'30 - 8 y 10'30 Un excepcional cartel cinematográfico. HEROES DE TACHUELA Con: Stan Laurel y Oliver Hardy Y EL PILLUELO Una pequeña gran joya (Para menores)

ASAMBLEA DE JUBILADOS Domingo último se celebró la anunciada Asamblea General de la Asociación de Jubilados Municipales. En el transcurso del acto se sirvió una copa de vino español a los asistentes.

A MADRID DIAS DE ENERO Precios reducidos con magnifico AUTOCAR Reserva de billetes VIAJES AMADO Teléfono, 3978 - General Moja, 29 - FERROL

# Las dos Castillas

Por **JUAN del SARTO**

DESPUES del Valle de los Caídos, monumento grandioso que pregona a los cuatro vientos de la fama la pujanza y la fe de un pueblo laborioso, fuerte y dueño de su destino, el túnel de Guadarrama, recientemente inaugurado, acaba de ofrecer al mundo otra hermosa lección de vitalidad y entusiasmo creador.

Las entrañas del gigantesco monte petrificado —monstruos apocalípticos cuya invulnerabilidad se juzgaba aplastante con su propia mole— han sido perforadas en un heroico y paciente esfuerzo de titanes, y a través de sus tres kilómetros de andadura, las dos Castillas, la Nueva y la Vieja, antes separadas por el obstáculo, si bien no del todo infranqueable, sin duda costisimos y penoso de vencer, han quedado, merced a esta ingente y pasmosa obra, a un cómodo, fácil y brevísimo paseo de distancia, al extremo de poder considerarse ahora a Segovia —en la vieja Castilla— como un extramuros y extrarradio de Madrid, en Castilla la Nueva.

Las dos Castillas quedan así someramente unidas y próximas, con todo el porcentaje de ventajas, facilidad y comodidad y seguridad que de tan necesaria e importante mejora se deducen. La colosal empresa ha sido realizada, a pesar de sus casi todas insuperables dificultades, en un plazo de tiempo récord, antes quizás de lo previsto, y esto aumenta su valor, y el mérito, la disciplina y el fervor y el entusiasmo de todos cuantos, técnicos y obreros, han contribuido felizmente a su realización.

La arteria subterránea, el taladro en la roca viva, el túnel maravilloso, en fin, ya está abierto. Será desde hoy un motivo más, con el Ecorrial y el Valle de los Caídos, de atracción y fomento del turismo y, sin duda, justificado motivo de asombro y admiración de cuantos lo visiten, que así, en pocos minutos, calente aún la impresión de la visita a Madrid, podrán recrear el espíritu y los ojos en la contemplación de los valiosos y cuantiosos monumentos segovianos.

Tan singular efemérides en el área de lo monumental y constructivo, no podía quedar sin la justificadísima recompensa para los que, sufrida y denodadamente, la han llevado a cabo.

Ha sido el propio ministro de Obras Públicas, general Vigón, el que en el acto del Symposium sobre «Carreteras y túneles de peaje», recientemente celebrado, con motivo de la inauguración del túnel de Guadarrama, impuso, previa lectura de los decretos correspondientes, las condecoraciones otorgadas a los beneméritos realizadores de la hermosa y colosal obra, consistentes en grandes cruces, de la Orden del Mérito Civil, encomienda del Mérito Civil, encomienda de Isabel la Católica y Cruz de Plata del Mérito Civil. Entre los condecorados figuraba un representante de los obreros.

Fue particularmente grato para el Ministro pronunciar unas palabras para expresar su complacencia al hacer públicamente demostración de la gratitud oficial a quienes con su trabajo, inteligencia y tenacidad, habían logrado el éxito final, no por más logrado menos digno de aplauso y reconocimiento de todos.

Espero —dijo el general Vigón— que ésta sea la primera de una larga serie de obras de esta naturaleza. Se refirió al esfuerzo que ha realizado Canales y Túneles que, por su novedad, valor intrínseco y trascendencia para el futuro, hace que los pioneros del peaje español sean merecedores de todas las alabanzas y parabienes que se les reconocen y otorgan.

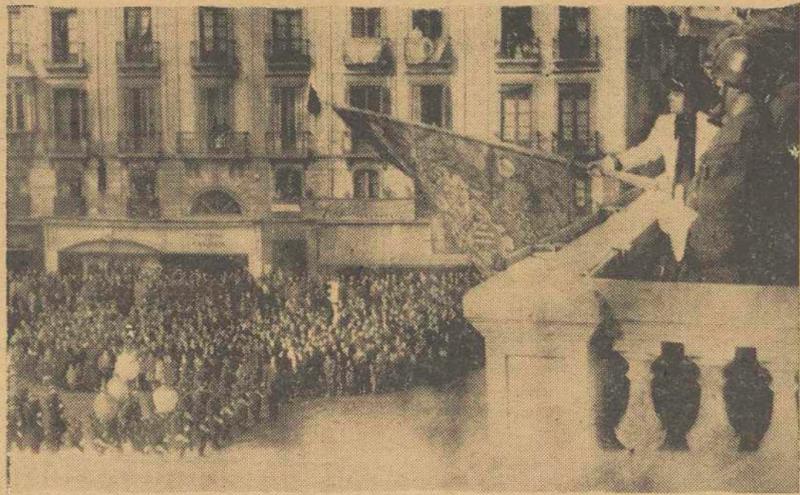
Todos los condecorados —añadió el Ministro— han puesto su esfuerzo y algunos su vida en el logro de la obra que se estaba considerando, y expresó que él hubiera querido que todas las condecoraciones fueran de la misma categoría.

En otra referencia del ingeniero don César San Pastor, alusiva al túnel de Guadarrama, se han instalado en dicho túnel, en plan experimental, aparatos de televisión en su boca norte, con intención después de hacerlos extensivos a todo el túnel y completamentarlos con una instalación de altavoces, de manera que en todo momento puedan observarse las incidencias que se produzcan y dar instrucciones a los usuarios.

Se han montado igualmente servicios de limpieza de nieve, de incendios y sanitarios, con los que el túnel ofrece la garantía de las obras perfectas.

# Tradición: si no hay toque de campana no hay boda

## MUCHAS GRANADINAS SUBEN A LA ALHAMBRA PARA HACER SONAR LA CAMPANA DE LA VELA



El concejal más joven del Ayuntamiento granadino tremola el Pendón de los Reyes Católicos. Terminada la ceremonia, las chicas granadinas suben a la Alhambra para tocar la campana de la Vela. Dice la tradición que ese toque es augurio de boda dentro de un año. — (Foto EUROPA PRESS)

(Es un reportaje Europa Press, por Rafael Martínez Miranda para EL CORREO GALLEGO)

Uno no sabe qué reacción pueden tener las conquistas guerreras de hace siglos con el casorio de hoy día. Pero la tradición popular tiene sus secretos que llegan a lo incomprendible cuando es tradición de usos y leyenda femeninas.

Magos, los de Castilla y Aragón entraron en la ciudad. Mientras Boabdil lloraba en el «Suspiro del Moro», último punto desde el que se ve la Alhambra en el camino hacia la costa, en la Torre de la Vela se tremolaba el Pendón de los Reyes Católicos en señal de ocupación.

¡¡GRANADA!! ¡¡¡QUE!!!

Ahora la tremolación del estandarte se hace desde el Ayuntamiento. El concejal más joven, teniendo en sus manos el Pendón real, grita por tres veces: — ¡Granada!

Y la gente que llena la plaza, entre ritual y chunga, responde con un «¡Qué!» desahogado, mientras los soldados presentan armas. El concejal continúa:

— ¡Por los incógnitos Reyes Católicos, Doña Isabel I de Castilla y don Fernando V de Aragón!

Tremola el pendón y las banderas tocan el Himno Nacional.

Luego durante todo el día, dos soldados, con entereza castrense, firmes en el balcón hacen guardia de honor a la Historia desafiando el frío cortante de enero que llega desde la Sierra.

Esto es el centro de la ciudad. Arriba, en la colina roja, entre turistas más o menos extrañados, muchas chicas casaderas hacen cola para tocar la campana. Dicen que la que la toca se casa en el año. Pero me parece que nadie cree en eso, ni las mismas niñas que así se divierten. Porque como un mentis rotundo a la leyenda, hay más de una, y más de cien, que llevan veinte años tocando la Campana de la Vela sin que llegue la boda.

Pero el día 2 de enero, en Granada, la ciudad más castellana de Andalucía, hay una campana que toca sin cesar movida por manos muy blancas.

### CARTA DE LONDRES

# Frederick Ashton, Director del Real Ballet de la Gran Bretaña

## Predominio en sus obras de la gracia, la elegancia y el lirismo

LONDRES. — (Crónica por A. V. Colon).

Sir Frederick Ashton, principal coreógrafo del Real Ballet de Londres, por espacio de 30 años, asume ahora el cargo de director de la Compañía, reemplazando a Dame Ninette de Valois, quien dedicó su vida a formar una gran Compañía de ballet que se pudiera comparar en calidad a las organizadas por franceses, italianos, rusos, daneses y otros pueblos en el Siglo XVIII y aún antes.

A los 57 años de edad, Sir Frederick todavía se distingue por una flexibilidad de ideas y un inquieto temperamento que se combinan con su maestría de exquisito artífice en el campo de la creación de ballets. Es inevitable que proporcionará al conjunto una orientación distinta a la que ha dado Dame Ninette. Como resultado, se verá un menor número de nuevos ballets, pero con más precisa inspección artística; una muestra de ideas verdaderamente audaces en cuanto a la suma total de valores de compositor, diseñador y coreógrafo para la presentación de nuevos proyectos de ballets. Hasta el momento, las normas del ballet inglés durante el período de su renacimiento, iniciado en el decenio de 1930, han sido en su totalidad el fruto del esfuerzo de dos grandes personalidades femeninas: Dame Marie Rambert, directora y creadora del Ballet que lleva su nombre y Dame Ninette frente a la Compañía Sadler's Wells llamada ahora Royal Ballet.

La inclinación por la danza comenzó a manifestarse en Ashton cuando, siendo todavía un niño, vio bailar a la Pavlova en el Perú, país donde se había radicado la familia. Enviado a Inglaterra a estudiar, pronto comenzó a recibir lecciones de Ballet bajo la tutela de Marie Rambert. Consiguientemente inició una carrera por la cual sentía verdadera vocación y tuvo la suerte de hallar todas las circunstancias favorables para aprovechar la oportunidad de su preparación artística. Ingresó en el mundo del ballet cuando éste comenzaba su expansión en el teatro inglés, y tal vez sin darse cuenta, desde entonces su vida ha sido una cadena continua de éxitos. Su producción de más de 70 ballets corre pareja con el vasto éxito de Petipa, el gran maestro del ballet ruso en el siglo pasado y de Balanchine, el



Sir Frederick Ashton, quien ahora se encarga de la dirección del Real Ballet Británico, se nos muestra aquí en una de sus interpretaciones: «Kostchei, el Inmortal».

contemporáneo ruso de Ashton, que trabaja en los Estados Unidos.

En el ballet de Ashton, predominan la gracia, la elegancia y un muy delicado lirismo, siendo reducido el número de los que se basan en temas dramáticos o trágicos. Sus obras, que constituyen breves episodios divertidos o comedias de acción, llevan un aire sutil de inmensa delicadeza y exquisitez ternura. Grandiosa y teatral son tal vez los objetivos que más cuadran a la calidad de su coreografía. Gran parte de sus mejores trabajos la ha realizado en colaboración con bailarines cuya habilidad él comprende perfectamente, y a quienes él ha ayudado a moldear como personalidades de la danza en los últimos

20 años; la figura más destacada al respecto fue y sigue siendo Dame Margot Fonteyn, para quien creó más de 20 de sus ballets.

En cierto sentido no hay un progreso artístico en su carrera; desde el principio Ashton mostró una gran destreza en la selección de tema, música, estilo de la danza y decoración, factores que fusionaban brillantemente en la preparación de una sólida obra de arte. Sus fracasos han sido pocos, y cuenta en su haber con una lista de ballets archivados por haber sido obras primizas, que justificarian con creces su reposición para sacarlos del injusto en que se hallan.

Además de todas estas sorprendentes dotes como artista creador, Sir Frederick posee otra cualidad

esencial para su nuevo puesto: una capacidad directiva de naturaleza especial, que no se encuentra a menudo en el teatro y que sin embargo, pertenece irremisiblemente al mundo del ballet. Se basa en el encomiable y general respeto que los profesionales del ballet en Inglaterra le profesian, respeto que él estimula con un trato cordial hacia sus colegas y demás compañeros de trabajo.

Cuando Ashton desea que se haga algo en una obra, lo consigue por encima de todas las dificultades, sin que sufra por ello en lo más mínimo la sensibilidad de los bailarines, maestros o técnicos que le acompañan en su labor.

## Jira del Ministro británico de Defensa, por Oriente VISITARA LOS DESTACAMIENTOS MILITARES INGIESES

LONDRES, 2.— El ministro británico de Defensa, Peter Thorneycroft, saldrá hoy en una gira de inspección de las bases inglesas desatadas en el Medio y Lejano Oriente que incluye a Chipre, según ha

anunciado el Ministerio de Defensa.

La gira se prolongará hasta el dieciocho de enero próximo y tiene por objeto el estudio de los problemas generales de los destacamentos militares ingleses en la actualidad y sus condiciones locales.

Durante el recorrido, Thorneycroft visitará Adén, Kuala Lumpur, Singapur, Kuching, Labuan, Jesselton, H-n Kong, Bahrein, Chipre y Waita.

En el Lejano Oriente y en el Sur-Este asiático, Thorneycroft mantendrá conversaciones con los dirigentes malayos, que han sido calificadas por el ministro como de «Asuntos de interés mutuo».

El ministro británico no llegará a Chipre hasta el próximo día dieciséis de enero.

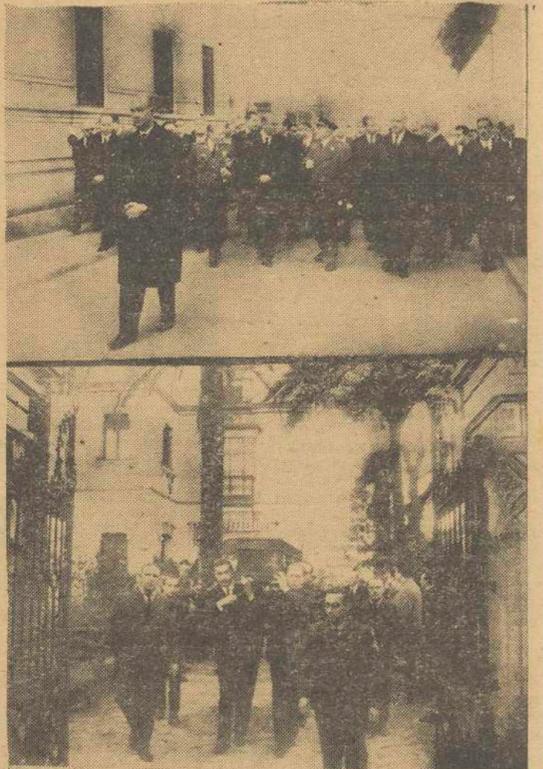
### FILATELIA

MADRID, 2.— Con la denominación de serie de «Turismo» se pondrá a la circulación una serie de sellos postales en los que se reproduzcan monumentos, paisajes y otros valores artísticos. Se empezará la serie con cuatro sellos de un valor facial de una peseta.

Sus motivos serán: Alcázar de Segovia, Patio de los Leones de la Alhambra de Granada, Cuevas del Drach, y la Mezquita de Córdoba.

Se pondrá en la circulación los días 8 de enero, 10 de febrero 18 de marzo y 6 de abril próximos. (Cifra).

### ENTIERRO DEL CONDE DE BENJUMEA



SEVILLA. — El Ministro de Hacienda D. Mariano Navarro Rubio, en representación del Jefe del Estado, ha presidido el entierro del Conde de Benjumea, ex Ministro de Hacienda y Gobernador del Banco de España. En la foto de arriba, el Sr. Navarro Rubio preside el duelo oficial; abajo el momento de la salida de cortejo del domicilio del ilustre finado. — (Foto EUROPA PRESS)

## Preparativos para la conferencia árabe «en la cumbre»

EL CAIRO, 2.— El Jeik Hassuna, Secretario General de la Liga Árabe, que ha regresado a El Cairo, después de varias semanas de ausencia, en el curso de las cuales ha asistido a la Asamblea General de la ONU, se hará cargo de la dirección de los preparativos para la Conferencia árabe «en la cumbre» y procederá con tal fin a evacuar consultas.

En declaraciones a la Prensa afirmó que la conferencia en cuestión «inaugurará una nueva etapa positiva en el camino hacia la consolidación de los intereses árabes». (Efe).

## EL CORREO GALLEGO